



ВНИМАНИЕ, КОНКУРС!

Всемирный Армянский Конгресс и Союз армян России объявляют ежегодный Международный конкурс среди школьников и студентов армянской диаспоры, Армении и Арцаха на лучшее литературное произведение под девизом: «Мы были, мы есть, мы будем» на тему: «Моя далекая, близкая, святая Армения».

Конкурс проводится с 15 февраля по 1 июня 2009 года.

Положение о конкурсе (на русском и армянском языках) можно взять на нашем сайте www.mashtots.ru

общественно-политическая краевая газета
СОЮЗ АРМЯН РОССИИ

сарт

Газета
основана
в мае
2002 года

№ 1, январь 2009 г.

Цена свободная

Свои и чужие в России

За 2008 год в России было совершенно не менее 87 убийств на почве межнациональной вражды
стр. 4

Баку обвинил Кремль в безвозмездной передаче Армении вооружения стр. 6



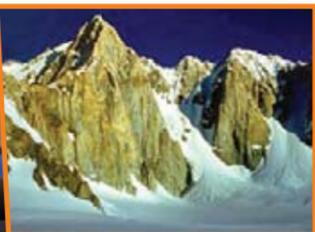
Стихи армянских поэтов в переводах Н. Переялова стр. 8-9



Армянский телеканал «Шант» теперь можно смотреть во всем мире стр. 11



В Баку демонтировали монумент 26 бакинским комиссарам



Баку: борьба с Историей продолжается

Про трагически погибших героев революции знает каждый, кто жил в СССР. В их честь называли улицы по всей стране, а про их судьбу даже сняли фильм. Почему памятник комиссарам решили демонтировать, пока не сообщается. Власти Баку эту информацию не комментируют. Известно только, что прах героев революции перенесут на окраину города, а на месте их нынешнего захоронения построят подземную парковку. О том, как из Баку уходит история, рассказал корреспондент НТВ Айрат Шавалиев.

К главному памятнику Баку, куда каждые выходные несли цветы молодежь, сейчас не подойти - глухой забор скрывает сквер от глаз прохожих. Но фотограф одного из сайтов смог снять масштабную стройку: рабочие скалывают плитку с огромного панорамного барельефа и подбираются к центральной части монумента - суровой мужской фигуре, воплощающей героизм бакинских комиссаров.

26 бакинских комиссаров, жизненный путь которых подробно освещен в одноименном советском фильме, входили в состав большевистского правительства, недолго просуществовавшего в Баку в 18-м году. Во главе со Степаном Шаумяном они пытались организовать оборону города от турецких войск.

Потерпев неудачу, они бежали на пароходе. На полпути их арестовали и расстреляли - то ли меньшевики, то ли эсеры, то ли турки, то ли англи-

чане. Разумеется, это самый драматичный момент художественного фильма.

Удалось избежать гибели только одному из комиссаров - Анастасу Микояну, который еще долго послужил советскому правительству. Спустя два года после расстрела останки комиссаров были торжественно перезахоронены в Баку, а их история заняла важное место в учебниках истории.

История бакинских комиссаров, как это часто случалось в советское время, начала жить своей жизнью и превратилась в миф. Десятки одноименных улиц и памятников появились по стране.

Любопытно, что постсоветская борьба с бакинскими комиссарами началась именно с Баку. Администрация города работы в центральном сквере не комментировала. По некоторой информации, останки революционеров перенесут на кладбище, на окраине Баку, под сквером построят двухэтажную подземную автостоянку, а что случится с монументом, не знают даже горожане.

Пока не ясно, перенос памятника — вопрос хозяйствен-

ный или политический? Десятилетиями у монумента принимали в пионеры и встречали иностранные делегации, но в начале 90-х начали открываться новые архивные документы. Оказалось, что даже Сталин бакинских комиссаров ценил не сильно, считая их слабачками, сдавшими город. Но жители Азербайджана начали менять свое отношение к революционерам по другой причине.

Борис Соколов, историк: «Бакинских комиссаров считают ответственными за резню азербайджанцев в Баку в период приближения турецких войск к городу. И поэтому понятно, что для азербайджанцев этот памятник мало что значит, тем более что подавляющее большинство бакинских комиссаров азербайджанцами не были».

Если кампания по развенчанию культа продолжится, то скоро о бакинских комиссарах будет напоминать только художественный фильм, знаменитая баллада Сергея Есенина, да Пик бакинских комиссаров в горах Памира. Ведь когда еще доберутся до этих вершин...

Продолжение темы на стр. 10

безопасность

Защита границ Армении в 2008 году была осуществлена на высоком уровне

Вооруженным силам Армении удалось в 2008 году обеспечить защиту границ на высоком уровне, сказал министр обороны Армении Сейран Оганян.

«2008 год был достаточно насыщенным для Вооруженных сил Армении, его мы провели под лозунгом «Новое качество подготовки Вооруженных сил и поступательный ход оборонных реформ». Вся система боевой подготовки войск, служба войск и проводимые мероприятия показали, что нам удалось решить поставленные перед нами задачи и с честью обеспечить достойную защиту границ и безопасность каждого гражданина Армении», - сказал министр, поводя итоги 2008 года в преддверии 17-ой годовщины создания армянской армии.

Он отметил, что самая значимая задача, стоящая перед Вооруженными силами, заключалась в проведении боевого дежурства.

«В 2008 году мы смогли по всей протяженности Армении решить поставленные задачи по защите границ на высоком уровне, в ходе ежедневной работы достичь такой степени реализации, что сегодня на передовой созданы соответствующие условия как для обеспечения безопасности военнослужащих, так и их боевой подготовки», - добавил Оганян.

Он пояснил, что созданные условия позволяют в короткий срок перейти с несения боевого дежурства к выполнению боевых задач.

Глава оборонного ведомства также отметил, что на передовой проведены значительные работы по формированию инженерной системы, которые будут расширены.

«Мы делаем все, чтобы в случае необходимости, для противостояния агрессии, наши воинские подразделения и военные части достойным образом могли выполнять стоящие перед ними задачи, в том числе в инженерном плане», - подчеркнул министр.

Состоялось первое заседание группы по выработке доктрины информационной безопасности Армении

22 января состоялось первое заседание межведомственной рабочей группы по выработке доктрины стратегии информационной безопасности Армении под председательством секретаря Совета Национальной Безопасности Артура Багдасаряна.

Как сообщает ИА REGNUM со ссылкой на пресс-службу Совбеза, Багдасарян, отметив значение обеспечения информационной безопасности страны, представил основные подходы к данному вопросу.

Разработка доктрины информационной безопасности предусмотрена доктриной национальной безопасности, а также программой Совета организации договора по коллективной безопасности на 2009 год. Выработка доктрины будет способствовать образованию системы информационной безопасности Армении, а также определению приоритетов обмена информацией и обеспечения ее безопасности в рамках ОДКБ. Члены рабочей группы обменялись мнениями о структуре документа, необходимости усовершенствования законодательного поля в данной сфере, угрозах информационной безопасности Армении. Были обсуждены также организационные вопросы.

Багдасарян дал задание рабочей группе до 15 февраля высказать свои представления по проекту стратегии информационной безопасности. Он отметил, что после выяснения точки зрения заинтересованных структур в работу над выработкой документа будут вовлечены также представители СМИ и гражданского общества.

награждения

Посол США вручила армянскому правозащитнику награду за защиту прав человека в Армении

Чрезвычайный и Полномочный посол США в Армении Мари Йованович вручила армянскому правозащитнику Микаелу Даниеляну награду за защиту прав человека в Армении, в частности, «в ходе бурных политических событий 2008 года».

Церемония награждения состоялась в посольстве США в Армении в рамках празднований дня Мартина Лютера Кинга.

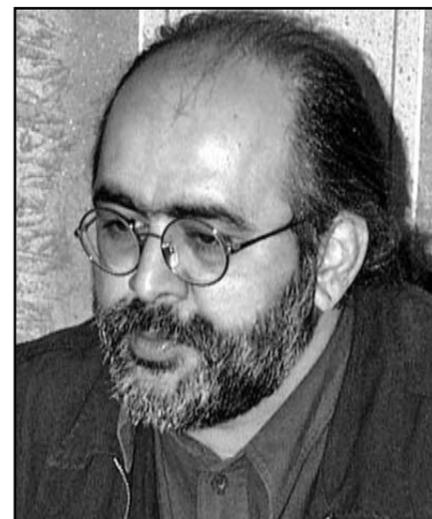
В ходе мероприятия Йованович отметила, что наряду с днем Мартина Лютера Кинга 19 января общественность также отмечала вторую годовщину гибели Гранта Динка (убитый в Стамбуле редактор армянской газеты в Турции) – «человека, который шел по следам Кинга в борьбе за свободу слова, равенство и справедливость».

«К счастью, в Армении есть поборники защиты достоинства и прав человека. Одним из таких личностей является Микаел Даниелян», - сказала Йованович.

По ее словам, Даниелян не ставит разницы между представителями оппозиции и власти. «Будучи основателем и руководителем Хельсинской ассоциации Армении, долгое время Даниелян боролся за права заключенных, призывников и меньшинств», - сказала Йованович.

В свою очередь, Даниелян отметил, что Армения должна пройти большой путь к демократии и защите прав человека, «но первый шаг необходимо сделать вместе».

«Я хочу, чтобы все поняли, что права человека ценны для национальных, государственных и гражданских интересов», - сказал Даниелян.



Присутствовавший на праздновании Омбудсмен Армении Армен Арутюнян подчеркнул, что от степени защищенности основных прав и свобод человека зависит то, насколько страна может быть перспективной в своем развитии, сообщает агентство Новости-Армения.

//Фото: www.aravot.am

транспорт

Передача железных дорог Армении в управление РЖД - одно из важных событий 2008 года

Одним из важных событий для транспортной системы Армении в 2008 году стала передача ЗАО «Армянские железные дороги» в концессионное управление ОАО «Российские железные дороги» сроком на 30 лет. Об этом, подводя итоги 2008 года, 23 декабря на пресс-конференции заявил министр транспорта и связи Армении Гурген Саркисян.

Как передает агентство REGNUM, министр отметил, что компания РЖД за 30 лет обязалась инвестировать 174,5 млрд. драм (около \$576 млн.) в железнодорожную инфраструктуру республики, при этом 59,3 млрд. драм или около \$195,7 млн. - в ближайшие пять лет. По словам Саркисяна, созданная на основании концессии, ЗАО «Южно-Кавказские железные дороги» (ЮКЖД) намерена инвестировать 8 млрд. драм или около \$26,5 млн в обновление передвигных средств. «По данным, представленным ЮКЖД, из 23 электропоездов отремонтировано 5, из 1000 грузовых вагонов 35 были модернизированы и уже введены в эксплуатацию», - сообщил министр, добавив, что в городе Ваназор компания наладила производство шпал.

образование

«Мы превратились в общество, которое ценит не качество образования, а факт наличия диплома»: министр образования и науки Армении

Министерство образования и науки Армении продолжает осуществлять реформы в образовательной системе, заявил 23 декабря на пресс-конференции министр образования и науки Армении Спартак Сейранян, отметив, что в течение 2008 года были осуществлены серьезные работы на пути к повышению уровня образования как в общеобразовательных учебных заведениях, так и в вузах.

Как передает ИА REGNUM, Сейранян в обобщенной форме представил результаты деятельности министерства образования и науки за текущий год. «Были проведены значительные работы в общеобразовательной сфере. По решению правительства Армении, была принята «Стратегическая программа по осуществлению реформ в дошкольном образовании на 2008-2015гг». На этой основе стартовала экспериментальная

программа в 22 учебных учреждениях в областях Лори и Ширак. Как заметил Сейранян, программа продолжает набирать обороты. Министр образования и науки также заметил, что переход к 12-летней системе обучения будет весьма результативным. «Полноценное действие системы старших школ через 2-3 года принесет значительные реформы во всю образовательную систему», - заметил Сейранян.

Министр образования и науки обратился также к вопросу о принудительном сборе средств в школах. «Горячая линия действует и по сей день. По-моему, мы свою миссию выполнили», - заметил Сейранян. Министр образования и науки также отметил, что проводятся значительные работы на пути к оснащению школ компьютерным оборудованием и обеспечением доступа в интернет. Особое внимание Сейранян обратил на реформы, проводимые в вузах Армении.

«Мы постепенно превратились в общество, которое ценит не качество образования, а факт наличия диплома, не обращая внимания на соответствие «его содержания» с предъявляемыми работодателями требованиями», - заметил Сейранян, отметив, что министерство образования и науки ведет активную работу по преодолению таких проблем.

деньги

Новогодние праздники обошлись мэрии Еревана более чем в \$85 тысяч

На организацию праздничных мероприятий, установление елки и праздничное украшение Еревана столичные власти потратили 26 млн. драмов. Об этом на встрече с журналистами сообщил вице-мэр Еревана Ваню Варданян. Он добавил, что уже начался демонтаж праздничных украшений площади Республики и всего города.

В. Варданян отметил, что установленная в этом году на главной площади Еревана елка отличалась от новогодних красавиц предыдущих лет. «В этом году елка и улицы столицы были украшены современной световой техникой», - добавил он.

Вице-мэр сообщил также, что в праздничные дни 2009 года на площади Республики было организовано три крупных мероприятия – 31 декабря, 6 января и 13 января. По словам В. Варданяна, в праздничные дни ряд мероприятий был организован также в разных общинах столицы.

//Panorama.am

Возвращающиеся на родину армяне освобождаются от уплаты НДС

Правительство Армении одобрило проект поправок в закон «О налоге на добавленную стоимость».

Как сообщил министр финансов Армении Тигран Давтян, целью поправок является разрешение лицам, завершившим духовную службу в зарубежных епархиях Армянской Апостольской Церкви, ввозить в Армению свое личное имущество без уплаты НДС.

«Таким образом, данной категории лиц будут предоставлены налоговые льготы и они будут приравнены к дипломатам и военным атташе», - сказал он.

В свою очередь премьер-министр Армении Тигран Саркисян возразил, заявив что «для духовенства, возвращающегося в Армению, освобождение от уплаты НДС является не льготой, а естественным правом».

Как считает председатель правительства, находясь на службе за рубежом, духовенство обустроивает свой быт, приобретая, например, телевизор или холодильник.

«И это их право везти свое личное имущество в страну по возвращении», - заметил Саркисян, поручив министру финансов найти иное определение поправок в закон.

//Новости-Армения

— ЭКОНОМИКА

Армения и мировой экономический кризис

Эксклюзивное интервью директора ереванского офиса Всемирного банка Аристомене Варудакиса агентству "АРКА"

АРКА - Как вы оцениваете реализацию программ ВБ в Армении в течение 2008 года? Какую программу вы считаете самой успешной, есть ли какие-то замечания по линии выполнения программ?

- Сейчас мы реализуем 18 текущих программ. Одновременно начинаем новые, в частности, готовим новую четырехлетнюю программу сотрудничества с правительством Армении. Оценивая текущие программы, скажу, что они успешно реализуются.

В некоторых случаях есть задержки в плане достижения конкретных результатов, но в целом, все программы успешны. Хочу отметить программу городского отопления, в результате которой 97 школы были подключены к системе газоснабжения, что является очень высоким показателем. Сами знаете, насколько важно отопление школ в зимний период. Благодаря программе удалось обеспечить безопасность обогревающего оборудования, что важно в плане исключения неполадок при эксплуатации.

В то же время к системе газоснабжения присоединились необеспеченные семьи - около 5 тысяч домашних хозяйств. К сожалению, не удалось вовлечь в программу предполагаемое число таких хозяйств из-за роста цен на газовое оборудование. Однако в наших планах постепенно увеличить количество отапливаемых домашних хозяйств до 10 тысяч. Думаю, это лучший пример успешности наших программ.

Есть однако программы, где ожидаемые результаты не совсем оправдались, в частности по линии водоснабжения Еревана. Мы планировали обеспечить круглосуточное водоснабжение, но не уложились в график, что обусловлено существующими в сети потерями воды, особенно в летний период, когда расходы воды особенно возрастают. Это также объясняется отставанием во времени работ по замене и прокладке труб. Однако Госкомитет по водному хозяйству и компания Ереван-джур сообщают, что в этом направлении, и мы ожидаем, что в скором времени сумеем обеспечить целевое выполнение программы.

АРКА - Совет директоров ВБ уже в марте 2009 года намерен утвердить новую четырехлетнюю стратегию содействия Банка. Каким будет размер помощи, и на каких сферах Банк сосредоточит свое содействие?

- Программа уже началась, и в октябре этого года Совет директоров ВБ на программу водоснабжения и водоотвода выделил \$20 млн. Также готовится новая программа содействия малому и среднему бизнесу в условиях экономического кризиса, финансирование которой будет обеспечено в январе-феврале. Но официальное утверждение четырехлетней стратегии взаимодействия с Арменией мы ожидаем в марте.

Основные направления стратегии сейчас находятся на этапе обсуждения, хотя уже сегодня можно назвать три главных направления. Прежде всего, это содействие общественному сектору и сферам корпоративного управления, что сделает Армению максимально привлекательной страной для инвестиций, параллельно улучшая социальные услуги для общества, в частности в сфере здравоохранения и образования.

Вторым направлением будет содействие наукоемкой экономике, и тем самым помощь во внедрении производственных инноваций. Это подразумевает улучшение качества образования как в сфере общего образования, так и в дошкольных учреждениях и вузах. Предполагается внедрение более многообразных подходов к вузовскому образованию, что полностью основывается на частных образовательных платежах, а также содействие внедрению инноваций в сфере инфраструктур. Мы намерены помочь Армении в создании инновационных кластеров.

В Гюмри планируется создание технопарка, и банк готов содействовать всем этим программам.

Третьим направлением станет содействие транспортным и энергетичес-

ким инфраструктурам, что сделает экономику Армении более конкурентоспособной и позволит сохранить высокие темпы роста.

Что касается размера содействия, то сейчас этот вопрос обсуждается с армянским правительством, поскольку 2009 год будет тяжелым, в том числе и для экономики Армении, которая в основном получает денежные трансферты извне.

АРКА - Как Вы оцениваете предпринимательские программы антикризисные меры, особенно с учетом того, что Всемирный банк заявил о готовности выделить дополнительные кредитные средства в размере \$250 млн. на сферу малого и среднего бизнеса?

- В первую очередь отмечу, что правительство республики предприняло активные шаги, чтобы противостоять финансовому кризису. В прошлом правительством осуществлялись меры, которые помогли создать защитный слой, помогающий противостоять кризису.

Армения имеет маленький дефицит бюджета, и это поможет правительству реализовать в общественном секторе беспрецедентные программы. В стране также наблюдается низкий уровень госдолга и достаточный объем валютных резервов. Все это позволит правительству иметь какой-то коридор для осуществления дальнейшей политики.

В частности, уже подготовлена правительственная программа по содействию малому и среднему бизнесу. Программа позволит создать новые рабочие места в малом и среднем бизнесе, что даст возможность противостоять кризису в условиях, когда сокращаются поступающие в страну частные трансферты и объемы экспорта. О стоимости программы пока сложно говорить, так как мы должны оценить нужды малого и среднего бизнеса.

АРКА - В целом, как должно государство вести себя в нынешней ситуации, чтобы помочь выстоять банкам, производству, предпринимателям?

- Мы положительно оцениваем проводимые правительством работы. Со своей стороны предлагаем программы расходования, в частности, по улучшению инфраструктур сельских дорог и реализации микропрограмм. Это позволит создать новые рабочие места. Можно будет начать, например, строительство дорог. Эти микропрограммы помогут смягчить влияние на экономику в результате сокращения денежных переводов в страну и темпов строительства в реальном секторе. Всемирный банк готов помочь в реализации подобных программ.

Второй наш совет правительству - посмотреть в бюджете программы социального содействия, так как медленный темп экономического роста может увеличить число нуждающихся семей. Любой кризис создает новые возможности для страны, и нужно воспользоваться ими.

Поскольку в США, Европе и России сложная экономическая ситуация, то инвесторы ищут новые рынки для инвестиций, особенно быстроразвивающиеся экономики. Армения оказывается в выгодном положении, учитывая наличие диаспоры по всему миру, и нужно всего лишь улучшить инвестиционные условия, чтобы привлечь средства в республику. Сейчас тот момент, когда следует улучшить в стране налоговое и таможенное администрирование, бизнес-среду, повысить конкурентоспособность.

АРКА - В последнее время в связи с мировым финансовым кризисом некоторые эксперты обеспокоены выполнением бюджета 2009 года, хотя правительство уверено в том, что ему удастся обеспечить запланированные доходы. Видит ли ВБ риск в плане выполнения бюджета 2009 года?

- Уверен, что как Минфин, так и соответствующая комиссия парламента знают обо всех тех финансовых проблемах, которые стоят перед бюджетом. Оче-

видно, что когда сократится экономический рост и уменьшатся финансовые потоки в экономику, могут возникнуть проблемы. Однако, как я уже говорил, правительство готово с начала года создать новые рабочие места в рамках отдельных программ, что увеличит доходные части бюджета. В этом плане правительство предпринимает верные шаги.

Мы со своей стороны также готовы по мере необходимости помочь правительству в плане реализации работ по содействию госбюджету. Все мы в какой-то степени видим риски, но самое главное, нужно быть готовым посредством конкретных программ противостоять им. Но повторю, что правительство находится на крепких позициях по противостоянию рискам из-за небольшого размера госдолга, дефицита бюджета, а возникшую напряженность можно будет преодолеть.

АРКА - Какова ваша оценка проводимых правительством реформ в налоговой и таможенной сферах и создавшейся вследствие реформ бизнес-среды?

- Это достаточно сложная сфера. Мы считаем положительным создание Комитета по госдоходам, что стало звеном, координирующим работу в налоговой и таможенной сферах. На основе оценки рискованности хозяйств будут проводиться аудиты. Эти реформы потребуют длительного времени.

Мы также содействуем в реализации этих реформ, но наши показатели по оценке бизнес-среды в Армении не свидетельствуют о прогрессе. Думаю, что это должно быть приоритетным направлением в политике правительства. И создание комитета позволит открыть "дверь больших возможностей" для улучшения бизнес-среды. Сейчас хорошие возможности для содействия малому и среднему бизнесу.

АРКА - Как Вы оцениваете шаги правительства по сокращению уровня теневой экономики, удалось ли ввести бизнесменов в единое поле налогообложения?

- Основной целью должно стать проведение всех налогоплательщиков в равное поле. При содействии МВФ и ВБ в Армении проводятся реформы, внедрена система самодекларирования доходов.

Цель всего этого - свести к минимуму контакты налогоплательщика с налоговым инспектором, а также внедрить механизм проведения аудита на основе рисков, то есть проводить проверки у тех налогоплательщиков, кто представляет больший риск, и не трогать честных налогоплательщиков. Эти программы должны получить свое применение, чтобы прекратить практику налоговых проверок по личному усмотрению инспектора.

АРКА - Согласно последним данным ВБ, в развивающихся странах темпы экономического роста, по всей вероятности, снизятся и составят в 2009 году 4,5% (по сравнению с 7,9% в 2007г.). Какими могут быть последствия мирового финансового кризиса для Армении, и каким видит ВБ экономическое развитие страны в 2009 году?

- Армения на протяжении последних лет регистрировала двузначный экономический рост, в то время как в развитых странах он составлял 6-7%. И поскольку финансовая система Армении стабильна, то мы ожидаем, что рецессия экономики здесь будет меньше, чем во всем мире. Банк поможет Армении в реализации программ по преодолению кризиса с наименьшими потерями для экономики.

Прогнозы делать, конечно, сложно, но, учитывая ситуацию Армении, соглашусь, что республике легче будет преодолеть кризис, так как банки хорошо капитализированы, госдолг и дефицит бюджета малы. Если все это будет сопровождаться реализацией правильной политики и конкретными программами, то Армения, действительно, окажется в более выгодных условиях по сравнению с другими развивающимися странами.

форум

VI Международный Экономический Форум пройдет в феврале в Цахкадзоре

VI Международный Экономический Форум BRIDGE 2009 пройдет 20-23 февраля 2009 года в курортном городе Цахкадзор. Организаторы Форума - Союз Промышленников и Предпринимателей (Работодателей) Армении и Центр Содействия Международной Интеграции МАСТЕР при официальной поддержке Министерства Экономики РА, Министерства Иностранных Дел РА и Центрального Банка Армении.

Международный экономический форум проводится ежегодно в курортном городе Цахкадзор (Армения) и предоставляет всем его участникам уникальную возможность совместить приятный отдых с продуктивной работой.

Форум прочно вошел в деловую жизнь Армении, как основное мероприятие, где каждый год собираются крупные бизнесмены Армении, а также ближнего и дальнего зарубежья для обсуждения обоюдо интересных и острых вопросов. В форуме принимают участие руководители официальных структур, компаний и организаций со всего мира.

Каждый год в феврале месяце в Цахкадзоре собираются представители правительственных, официальных структур, бизнесмены из разных стран. Это уже необходимость - встретиться раз в год, обсудить насущные проблемы, обозначить пути дальнейшего развития, обменяться мнениями, познакомиться с новыми участниками Форума, словом, быть частью самого масштабного события в регионе. Курортный город Цахкадзор в Армении, ставший постоянным местом его проведения, уже полностью ассоциируется с неформальным общением официальных и деловых кругов. Географическое месторасположение Армении самое благоприятное для сближения Востока и Запада, и поэтому совпадение интересов создает благоприятные условия для достижения соглашений, налаживания новых связей, привлечения инвестиций.

Главная тема форума - «Перспективы международного экономического сотрудничества: проблемы и решения». Так же в рамках форума пройдут конференции, специальные сессии, пленарные и секционные (тематические и отраслевые разделенные) заседания и круглые столы.

В рамках международного экономического форума состоится пресс-тур для представителей армянских и зарубежных СМИ.

Форум «21-й век армянской архитектуры» планируется провести 21-22 апреля в Ереване

Форум «21-й век армянской архитектуры» планируется провести 21-22 апреля в Ереване, сообщили агентству «Новости-Армения» в пресс-службе министерства диаспоры Армении.

Четвертое заседание оргкомитета форума состоялось с участием министра диаспоры Грануш Акопян. В ходе заседания обсуждался формат конференции, список мероприятий и ряд других организационных вопросов.

Главный архитектор Армении Нарек Саркисян предложил сделать предметом дискуссии на конференции вопросы применения новых технологий в армянской архитектуре, обмен опытом, архитектурное образование и сохранение общепермянского архитектурного наследия.

Конференция будет состоять из трех частей - доклады, обсуждения, выставки.

Запланировано организовать три выставки, на которых будут представлены работы архитекторов Армении и диаспоры, студентов.

Был также представлен ряд эскизов эмблемы конференции, которые были отправлены на доработку.

Грузия

Арестованы армянские активисты

Сотрудники Министерства внутренних дел Грузии арестовали двух армянских активистов - директора Молодежного центра Ахалцха Григора Минасяна и председателя благотворительной организации «Шарль Азнавур» Саркиса Акопджаняна, сообщили агентству «Новости-Армения» в Союзе общественных организаций по репатриации и освоению «Еркир».

Согласно сообщению, арестованным выдвинуто обвинение в подготовке к совершению преступления, созданию незаконного вооруженного формирования и шпионаже.

«Союз «Еркир» расценивает эти аресты как провокацию, посредством которых грузинские власти сознательно преследуют цель обострить ситуацию в Самцхе - Джавахетии (армянонаселенный регион Грузии) и в армяно-грузинских отношениях», - говорится в заявлении Союза.

В организации считают, что грузинские власти тем самым стремятся отвлечь растущее внимание международного сообщества к судебному процессу над арестованным ранее лидером движения «Единый Джавахк» Ваагном Чахаляном, в ходе которого Чахалян и его адвокаты поднимают проблемы, волнующие армян Джавахка и требуют их решения, что толкает грузинские власти на новые и неприкрытые процессуальные нарушения и беззакония.

«Разыгрывая перед международным сообществом карту «армянского сепаратизма», грузинские власти пытаются избежать выполнения международных обязательств по защите прав проживающих в Грузии этнических меньшинств, в том числе армянского меньшинства», - говорится в заявлении.

В Союзе «Еркир» отметили, что разыгрывая ту же карту «сепаратизма», Грузия пытается заставить армянские власти пойти на новые уступки в вопросе решения проблем, стоящих перед армянами Джавахка и Грузии в целом.

«Союз «Еркир» обращается к международному сообществу, призывая предпринять незамедлительные меры для предотвращения существующего кризиса и решения социально-экономических, языковых, образовательных и религиозных проблем армянского меньшинства в Грузии», - говорится в заявлении.

«Международное сообщество обязано направить грузинским властям четкое послание о том, что у них нет альтернативы решению проблем этнических меньшинств, проживающих в стране. Только уважающая свое этническое многообразие демократическая Грузия сможет избежать дальнейших потрясений и обеспечить гарантии для нормального развития своей страны», - подчеркнули в Союзе.

//Новости-Армения

ксенофобия

СВОИ И ЧУЖИЕ В РОССИИ

За 2008 год в России было совершено не менее 87 убийств на почве межнациональной вражды и не менее 378 человек было ранено в результате расистских нападений.

Таковы предварительные данные информационно-аналитического центра «Сова», которые, по мнению их составителей, еще будут уточнены в сторону увеличения. В 2007 г., по данным этого же источника, было зафиксировано 86 погибших и 599 раненых.

против ксенофобии в Москве после нескольких убийств уроженцев республики, вызвавших в республике широкий общественный резонанс.

Преступления на почве национальной розни происходят не только в столице России, но и в регионах ЮФО. Так, 20 апреля поздно вечером двое студентов третьего курса Северо-Кавказского государственного технического университета (СевКавГТУ), уроженцы Ингушетии и Чечни, гуляя по улицам города Ставрополя, подверглись нападению группы молодых людей. А 5 декабря в Волгограде получил два глубоких ножевых ранения в ходе ссоры с неизвестными чернокожий гражданин Соединенных Штатов, 18-летний американец, прибывший в Волгоград учиться по программе обмена.

По сведениям МВД РФ в 2004-2008 гг. наблюдался рост преступлений на почве агрессивной ксенофобии. Так, в 2004 г. было возбуждено 139 уголовных дел по преступлениям в сфере межнациональных отношений, в 2005 г. - 152, в 2006 г. - 263, в 2007 г. - 356 уголовных дел.

8 октября 2008 г. представители Следственного комитета при прокуратуре РФ объявили, что с начала года в России зарегистрировано 380 преступлений экстремистской направленности, из которых 322 уже раскрыты.

Согласно данным Центра «Сова», в декабре 2008 года за насильственные преступления было вынесено не менее 5 приговоров, в которых учтен мотив ненависти (два в Москве, по одному в Петербурге, Екатеринбурге и Липецке). По этим процессам в общей сложности осуждено 15 человек. Всего же за 2008 г. за преступления, связанные с насилием было вынесено не менее 30 обвинительных приговоров, в которых был признан мотив ненависти. В них было осуждено 105 человек (29 из которых - условно).

Один из самых громких процессов прошел в Москве. 15 декабря Мосгорсуд приговорил группу скинхедов, которой руководили Артур Рыно и Павел Скачевский и на счету у которой два десятка убийств и двенадцать нападений на национальную почву, в том числе и на уроженцев Кавказа, к лишению свободы на сроки от шести лет общего режима до 20 лет строгого режима. Рыно и Скачев-

кий проведут десять лет в исправительной колонии общего режима. Суд также взыскал с них 4 миллиона рублей.

Участники пресс-конференции «Ксенофобские настроения среди российской молодежи принимают форму эпидемии», прошедшей 21 марта, в Европейский день борьбы против расизма, в Независимом пресс-центре в Москве, констатировали, что нападения на выходцев с Кавказа и Средней Азии в городах России становятся более жестокими, а Москва вышла на первое место по числу нападений на приезжих.

Эксперт Московского бюро по правам человека Семен Чарный в интервью корреспонденту «Кавказского узла» отметил, что в последнее время увеличилось количество преступлений на межнациональной почве, но власти столицы эти факты замалчивают.

В сентябре 2008 года член Европейской комиссии по борьбе с расизмом и нетерпимостью (ЕКРН) Майкл Хэд, представляя доклад своей организации по РФ, заявил, что в России наблюдается рост расистских настроений. Он отметил, что общественное мнение в отношении национальных меньшинств в целом в России ухудшилось. Хэд подчеркнул, что расистские высказывания довольно часто используют в своих выступлениях и политики. Член ЕКРН призвал российское правительство воспользоваться 14-летним опытом Европейской комиссии по решению этой проблемы.

По мнению экспертов, занимающихся проблемами ксенофобии и расизма в России, нападения на уроженцев других регионов, в том числе и Кавказа, во многом являются результатом непродуманной иммиграционной политики властей и ксенофобных настроений, распространяемых некоторыми видными политиками. Представители азербайджанской диаспоры в России, к примеру, обвинили в разжигании национальной розни лидера ЛДПР Владимира Жириновского.

Вместе с тем, по мнению начальника управления Госкомитета Азербайджана по делам азербайджанцев, проживающих за рубежом, Шакира Салимова, однозначно характеризовать ситуацию и утверждать, что в последнее время имеет место резкое увеличение случаев проявления ксенофобии в Рос-

сии, не стоит. Салимов считает, что данный вопрос находится под контролем властей Российской Федерации во главе с президентом страны, на административном уровне - со стороны мэра города Москвы и глав регионов России.

Отметим также, что, несмотря на августовский конфликт Грузии и Южной Осетии, в котором активную роль сыграла и Россия, особого роста ксенофобских настроений по отношению к уроженцам Грузии в России отмечено не было. Президент России Дмитрий Медведев 11 августа заявил, что граждане Грузии, легально находящиеся в России, не должны притесняться.

Таким образом, повторения ситуации 2006 года, когда после «шпионского скандала» отношения между Россией и Грузией заметно ухудшились, и из России в Грузию были депортированы несколько сотен нелегальных иммигрантов, в связи с чем грузинские официальные лица обвиняли власти РФ в этнических чистках и даже геноциде уроженцев Грузии, не произошло. Напомним, что российская сторона тогда упорно отрицала подобные обвинения, но правозащитники отмечали резкий всплеск ксенофобии и национальной нетерпимости по отношению к уроженцам Грузии.

Эксперты Центра Юрия Левады (Левада-Центр) отмечают некоторое снижение чувства враждебности со стороны представителей других этносов у жителей России по сравнению с 2007 г. и возвращение к положению на 2002 г., когда отключалась наименьшая напряженность. Об этом говорят результаты, опубликованные социологами 18 ноября 2008 г. по опросу «Межэтническая напряженность», проводившемуся 17-20 октября 2008 г. среди 1600 россиян.

На вопрос «Чувствуете ли вы в настоящее время враждебность со стороны людей другой национальности?» ответы распределились следующим образом. Никогда или почти никогда не испытывали подобной враждебности - 58%, редко испытывают на себе подобную агрессию - 26% респондентов, довольно часто - 9%, очень часто - 2%.

За ограничение притока приезжих выступает более половины (52%) населения России и 73% среди тех, кто говорят, что чувствуют враждебность. Мнения, что не стоит ставить на пути притока приезжих административных барьеров и следует пытаться использовать его на благо России, придерживаются 35% россиян; 13% затруднились определить в этом вопросе.

Напомним, что организация Amnesty International в мае 2007 года назвала ксенофобию одной из основных проблем России в сфере соблюдения прав человека. При этом отдельно акцентировалась проблема чрезмерно мягких, по мнению правозащитников, приговоров, выносимых российскими судами по делам об убийствах на национальной почве.

//«Кавказский узел»

Арцах

Лачинский коридор - неотъемлемая часть Нагорного Карабаха

«Лачино-кельбаджарский регион Нагорного Карабаха является составной частью Нагорно-Карабахской республики, и здесь нет предмета для дискуссии», - заявил 23 января советник министра иностранных дел Нагорного Карабаха, официальный представитель НКР в России Рубен Заргарян, отвечая на вопрос агентства REGNUM о будущем статусе Лачинского коридора.

«В процессе урегулирования азербайджано-карабахского конфликта должна быть восстановлена территориальная целостность Нагорного Карабаха. Напомню, что в 1921 году, когда Нагорный Карабах был противоправно передан Азербайджану, он был

передан не в границах Нагорно-Карабахской автономной области, а в значительно более широких границах. Карабах включал не только бывшую НКАО, но и ряд сопредельных районов, в том числе и Лачино-кельбаджарский. Поэтому в процессе деколонизации необходимо восстановить территориальную целостность Нагорного Карабаха, включающую данный регион. Такая постановка вопроса полностью согласуется с международным правом. Любая аннексия территорий и последующий их раздел на территории с разным административным статусом не меняет статус всего региона, в данном случае, Нагорного Карабаха, который был аннексирован в 1921 году», - утверждает представитель НКР.

«В этом плане существует масса международных прецедентов. Если Мюнхенское соглашение 1938 г. расчленило Чехословакию, то после окончания Второй мировой войны Судетская область была возвращена в состав

этого государства. Последний пример - это декларация 1987 о восстановлении территориальной целостности Намибии. Напомним, что ряд регионов этой страны были вычлечены из её состава и включены в состав ЮАР, но в процессе деколонизации эти районы были воссоединены с Намибией», - отметил Рубен Заргарян.

«Непреложным условием здесь является соблюдение территориальной целостности Азербайджана», - заявил, в свою очередь, отвечая на тот же вопрос, азербайджанский политолог Эльдар Байрамов. «Речь также идёт об устранении последствий конфликта и создании условий для совместного проживания как азербайджанской, так и армянской общины в Нагорном Карабахе. И, соответственно, после общего рамочного политического урегулирования в рамках процесса по ликвидации последствий конфликта последует разблокирование коммуникаций», - считает эксперт.

миграция

Мировой кризис гастарбайтеру не помеха

Многие эксперты в связи с нагрянувшим в страну финансовым кризисом прочили наступление аналогичного явления и на рынке труда, а в особенности в той его части, где велик спрос на иностранную рабочую силу. Однако статистика говорит об обратном: поток мигрантов не иссякает, а желанием въехать на работу в Россию значительно больше, чем предусмотрено квотами.

С началом строительства олимпийских объектов в Сочи, а также с началом реализации проекта реконструкции краевого центра поток мигрантов в регион резко увеличился.

По данным пресс-службы УФМС, за 10 месяцев 2008 года Управлением выдано более 38 тысяч разрешений на работу. Всего же в минувшем году на территории Краснодарского края привлекали иностранную рабочую силу из стран дальнего зарубежья 411 работодателей. Основная часть приезжающих к нам работать - 75% от всего числа гастарбайтеров - это по - прежнему выходцы из бывших республик СССР.

Примерно такая же статистика удерживается в процентном отношении и на федеральном уровне. То есть, вопреки прогнозам экономистов, мировой кризис не способствовал снижению потока миграции. Произшел, скорее, обратный процесс: в Россию на заработки предпочитают теперь ехать и представители некоторых европейских держав, преимущественно из стран Восточной Европы, где кризис ощутим наиболее остро.

Как показывает практика, мигранты в основном задействованы на тех рабочих местах, которые не используются спросом у местного населения из-за низкой опла-

ты и тяжелых условий труда. Также значительная часть мигрантов трудится в тех отраслях производства, где прослеживается дефицит кадров по определенным профессиям, специальностям.

Больше всего в масштабах края иностранные работники трудятся на объектах Краснодар, Сочи, Геленджика, Туапсе и Анапы. В агропромышленном комплексе Динского, Красноармейского, Крымского районов.

По данным пресс-службы УФМС, в 2008 году за привлечение иностранной рабочей силы в соответствующие бюджеты уже внесено более 74 млн. рублей, но в то же время тщательно отслеживаются и нарушители миграционного законодательства.

Как считает главный трудовой инспектор по Краснодарскому краю Александр Колосов, иностранные граждане, въезжающие на территорию РФ, ради хорошего заработка готовы на все: не противятся непригодным для нормальной работы условиям, закрывают глаза на многочисленные ущемления своих прав со стороны работодателей. Практически не менее 90% иностранцев, получивших трудовые миграционные карты, понятие не имеют, куда им обращаться за защитой своих прав на территории края, а ведь зачастую вопрос касается не только прав и свобод, но и безопасных условий труда.

По словам Колосова, только за 10 месяцев прошлого года на объектах края, где используется труд иностранных граждан, произошло три серьезных ЧП, одно из которых с летальным исходом. Один иностранный рабочий погиб на строительном объекте компании «Госгидрометстрой» в Новороссийске. Причина - несоблюдение техники безопасности и недопустимые условия труда. В двух других случаях «отличалась» турецкая строительная компания «Дженк», которую так любят хвалить наши власти за «высокое качество строительства». На одном из олимпийских объектов Сочи случился групповой не-



счастливый случай с участием рабочих этой компании. Несколько человек получили травмы различной степени тяжести, но, слава Богу, погибших на этот раз не оказалось. Еще один случай произошел на строительстве в Краснодаре. Та же компания «Дженк», выполнявшая подрядные работы по строительству торгового комплекса в центре кубанской столицы, задействовала на этом объекте труд иностранных рабочих, в частности граждан Турции. Один из этих рабочих и пострадал во время производства строительно-монтажных работ.

Во всех случаях, как подчеркнул Александр Колосов, в ходе разбирательства была установлена вина работодателей. В отношении руководителей этих предприятий наложены административные взыскания.

По его словам, три несчастных случая за год - это слишком много для такого региона, как Краснодарский край.

Несмотря на то, что в крае достаточно сильно развит строительный бизнес, этот же сектор чаще всего и является объектом пристального внимания со стороны Госинспекции по труду, налоговых органов, миграционной службы.

К сожалению, констатирует главный трудовой инспектор, сегодня в Краснодарском крае не в сфере строительства, ни в других отраслях экономики, где заняты на производстве и предоставлении услуг иностранные граждане, нет ни одного предприятия, к которому бы у нас не было претензий.

//По публикации Сергея ЛАДОЖСКОГО, «Новая газета Кубани».

Получение гражданства России в упрощенном порядке продлено лишь на полгода

Гражданство Российской Федерации можно будет получить в упрощенном порядке лишь до 1 июля 2009 года, - Совет Федерации 29 декабря одобрил законопроект «О внесении изменений в статью 14 Федерального закона «О гражданстве Российской Федерации».

В первом чтении Государственная дума поддержала перенос даты предельного срока вступления в российское гражданство в упрощенном порядке на год - с 1 января 2009 года на 1 января 2010 года. Это должно было предоставить время компетентным органам разработать механизм для решения вопроса по иностранным гражданам и лицам без гражданства, кто имел в прошлом гражданство СССР, не получил гражданства других государств, входивших в СССР, и до вступления в силу закона о гражданстве переселился в Россию. Однако во втором чтении документ изменился: теперь желающие получить гражданство РФ по упрощенной схеме должны успеть это сделать до 1 июля 2009 года.

Напомним, что на получение упрощенного гражданства РФ могут рассчитывать иностранные граждане и лица без гражданства, имевшие гражданство СССР, прибывшие в Российскую Федерацию из государств, входивших в состав СССР, зарегистрированные по месту жительства в Российской Федерации по состоянию на 1 июля 2002 года либо получившие разрешение на временное проживание или вид на жительство в Российской Федерации.

Кубань сокращает квоты на гастарбайтеров

Вдвое меньше трудовых мигрантов смогут в этом году приехать на Кубань. Хотя по заявлению региональной власти, ограничения коснутся только гастарбайтеров с низкой квалификацией, для высококлассных зарубежных специалистов по-прежнему горит зеленый свет.

По словам начальника УФМС по Краснодарскому краю Виктора Карасева, «количество разрешений на привлечение трудовых мигрантов Краснодар формирует и подает сам». «Прежде нам было выделено 62 тысячи разрешений для трудовых мигрантов, теперь в связи с мировым финансовым кризисом эту цифру уменьшили в два раза», - сказал глава краевой миграционной службы. Так или иначе, утвержден новый срок проживания мигрантов на территории края - три месяца. После работодателя обязательно должен сообщить об увольнении сотрудника.

Чтобы мигранты исправно платили налоги, соблюдали законы и не нарушали правопорядок, теперь на каждом КПП вместе с сотрудниками милиции будут дежурить представители миграционной службы, сообщил начальник ГУВД Краснодарского края Сергей Кучерук. Такой контроль, по мнению власти, сократит количество нелегалов и позволит жителям Кубани чувствовать себя на рынке труда гораздо увереннее.

На нынешний год в миграционную службу от работодателей было подано около 100 тысяч заявок, большинство из которых - на «ввоз» строителей из Турции, Узбекистана, Китая, Таджикистана и Сербии. Из них изначально было удовлетворено около 70 тысяч, но к январю это количество сократили вдвое.

Однако, по прогнозам аналитиков, рабочих из других регионов и стран привлекать все равно придется: на все стройки, в том числе и столицы зимних олимпийских игр - 2014 - Сочи, их не хватит. По официальным данным в прошлом году на Кубани трудоустроились более 30 тысяч гастарбайтеров. Половина из них - в строительной сфере, по семь процентов - в торговле и сельском хозяйстве, четыре процента - в промышленности, чуть более десяти процентов - в сфере услуг.

СТАТИСТИКА

В 2002-2007 гг. трудовыми мигрантами являлись около 7,4% населения Армении

В 2002-2007 гг. трудовыми мигрантами являлись около 7,4% населения Армении или от 162 тысяч до 189 тысяч человек, говорится в исследовании «Возвратившиеся в Армению мигранты в 2002-2008 гг.», презентovanном в Ереване.

Во внешних миграционных потоках наибольший удельный вес (94%) приходится на трудовую миграцию, 3% мигрантов выехали из Армении на постоянное проживание за рубеж, 2% - с целью учебы, а 2% - с иными целями.

За указанный период в трудовой миграции приняли участие около 20% семей Армении, общее число которых, согласно переписи населения Армении от 2001 года, составляет 778 666.

Большинство мигрантов принимали участие в процессах трудовой миграции более одного раза, причем, начиная с января 2002 года каждый трудовой мигрант совершил в среднем 2,5 зарубежных поездки.

Согласно исследованию, в примерно 3% семей республики как минимум один человек выезжал из республики на постоянное место жительства. Было подсчитано, что количество выехавших на ПМЖ за рубеж граждан Армении составляет от 25 тысяч до 37 тысяч человек или около 1,3% от постоянного населения республики.

В издании отмечается, что в процессе студенческой миграции участвовало менее 1% семей страны. Несмотря на то, что в большинстве случа-

ев (60%) на учебу за рубеж отправлялся всего один член семьи, их миграционный опыт зачастую имел мультипликативное воздействие, поскольку в дальнейшем один или несколько членов семьи также вовлекались в студенческую миграцию.

Таким образом, абсолютное число студенческих мигрантов составляет 7 тысяч + 3 тысячи человек или 0,3% от населения Армении.

Общее число лиц, участвовавших во внешних миграционных процессах в 2002-2007 гг., составляет 230 тыс. + 15 тыс. человек или около 9,7% от постоянного совершеннолетнего населения Армении.

Результаты исследования распределения количества мигрантов по областям Армении свидетельствуют о том, что наибольшее их количество (53 тысячи) проживали в Ереване, а наименьшее - по 5 тысяч - в Сюникской и Вайоцдзорской областях. При этом наименьшее число мигрантов, выезжающих на ПМЖ было зафиксировано в Вайоцдзорской области (300 человек), трудовых мигрантов - в Сюникской области (2700 человек), а студенческих мигрантов - в Сюникской и Арагатской областях (по 300 человек), причем из Арагацотнской, Лорийской, Ширакской, Тавушской и Вайоцдзорской областей не учебу за рубеж за указанный период никто не выезжал.

Исследование было проведено исследовательской общественной организацией «Передовые социальные технологии» при содействии Ереванского офиса ОБСЕ и при участии Миграционного агентства Министерства территориального управления Армении в марте 2008 года среди 2500 семей в Ереване, 21 областном городе и 43 сельских населенных пунктах, отбор которых проводился методом случайной выборки.

//APKA

В Армении с 2010 года начнут выдавать биометрические паспорта

Использование ID карт и паспортов с биометрическими данными в Армении планируется начать с 1 января 2010 года. Об этом в ходе пресс-конференции сообщил начальник Управления паспортов и виз Полиции Армении Норайр Мурадханян со ссылкой на соответствующее решение правительства.

«Паспорта, которые у нас в настоящее время имеются, не потеряют своей действительности и будут использоваться до истечения их срока», - добавил начальник управления паспортов и виз Полиции РА.

Согласно его словам, ID карты будут служить для внутреннего пользования, то есть внутри страны, а паспорта с биометрическими данными будут использоваться гражданами РА за границей.

Н. Мурадханян также заявил, что доволен результатами проведенных в их управлении всех реформ, и что со стороны граждан жалоб было не поступает. В случае же возникновения каких-либо жалоб, по его утверждению, сотрудники управления старались уладить и устранить все препятствия.

По словам источника, к настоящему времени во всех территориальных центрах паспортного управления прикреплены объявления, по которым гражданин может получить информацию о том, какое действие в какие сроки может быть проведено.

Согласно соответствующим нормативным актам, для предоставления паспортов установлен срок в 5 рабочих дней. Установленная государственная пошлина для получения паспорта составляет 1000 драмов. Если паспорт очень необходим гражданину, то документ может быть ему вручен раньше указанного срока, однако в таком случае, решением правительства, данный гражданин должен внести дополнительную плату за осуществление соответствующих дополнительных услуг. Таким образом, чтобы получить паспорт в течение одного дня необходимо заплатить 20 тысяч драмов, а до 4-х дней - 10 тысяч драмов, пишет Panorama.am.

Армянские гастарбайтеры не останутся без работы на родине

Начальник Государственного агентства занятости Армении Сона Арутюнян считает необоснованным опасения о том, что армянские гастарбайтеры могут остаться без работы при возвращении на родину.

«В Армении есть спрос на рабочую силу в тех областях, в которых заняты наши соотечественники за границей. Единственная проблема состоит в том, что за границей они зарабатывают значительно больше», - сказала она.

Также начальник Государственного агентства занятости подчеркнула, что в Армении мужчины составляют только 40% населения, и те рабочие места, которые требуют мужского труда, остаются вакантными.

//Новости-Армения

В Ереване вспоминали январь 1990

Траурное шествие с возложением цветов к мемориалу памяти жертв погромов армянского населения в Баку в январе 1990 года прошло в Ереване 19 января. По сообщению ИА REGNUM, акция была организована сетью «Беженцы и мировое право» и была приурочена к 19 годовщине трагедии в Баку.

«Мы собрались почтить память наших соотечественников - жертв Бакинских погромов. Данная акция свидетельствует о том, что беженцы из Азербайджана пытаются объединиться в борьбе за решение своих проблем», - сказал один из участников шествия, бывший министр иностранных дел Нагорного Карабаха Арман Меликян. «Очевидно, что власти как Армении так и Карабаха фактически обходят вопрос защиты интересов и прав беженцев из Азербайджана, не уделяют должного внимания их проблемам, нет вообще определенной политики по отношению к беженцам», - отметил Арман Меликян. «Нет особых ожиданий также и от приезда в Ереван сопредседателей Минской группы по урегулированию карабахской проблемы. Настоящее течение процесса урегулирования конфликта фактически направлено на не решение вопроса армянских беженцев. Вопросы решаются не на уровне сопредседателей, а сторонами по переговорам или сверхдержавами. На повестке переговорного процесса нет вопроса о правах беженцев. Мы должны добиваться того, чтобы Карабах взял на себя часть ответственности за беженцев, предоставив им возможность принять гражданство Карабаха. Освобожденные территории сегодня должны быть заселены армянскими беженцами из разных регионов Азербайджана», - подчеркнул Меликян.

Координатор сети организаций «Беженцы и мировое право» Элеонора Асатрян рассказала о целях деятельности данной организации. «Сеть организаций «Беженцы и мировое право», объединяющая 9 общественных организаций, создана в июле 2006 года. Целью деятельности сети является то, чтобы вопрос о беженцах из Азербайджана обсуждался на переговорах по урегулированию карабахского конфликта, как это делает азербайджанская сторона, поднимая вопрос о своих беженцах. Мы обращались с данным вопросом к руководствам Армении и НКР, однако не получили ответа - одни пустые обещания. Мы также требуем, чтобы освобожденные территории, в качестве частичной компенсации, были переданы армянским беженцам из Азербайджана», - сказала Элеонора Асатрян. По ее оценкам, в Армении проживают от 100 до 150 тыс. беженцев из Азербайджана.

В траурной акции на мемориале Цицернакаберд принимали участие около ста человек - беженцев из Баку. Отметим, что почтить память жертв армянских погромов в Баку не пришли ни представители власти, ни оппозиции.

Напомним, что в результате погромов армянского населения Баку с 13 по 19 января 1990 года по разным оценкам было убито до 400 человек. Установить точное число погибших в Баку не представляется возможным, так как следствие по делу о погромах армянского населения в Баку не проводилось. Погромы продолжались вплоть до 20 января, когда в город были введены войска. «К 12-13 января 1990 года армянские погромы в Баку приобрели организованный и массовый характер. 13 января после 17 часов толпа из примерно 50 тысяч человек, вышедшая с митинга на площади Ленина, разделившись на группы, стала методично, дом за домом, «очищать» город от армян». Об этом пишет газета «Известия» в своих январских номерах 1990 года.

17 января 1990 года Европарламент принял резолюцию, призывающую Европейский Совет министров иностранных дел и Совет Европы вступить за армян перед советским правительством и требовавшую оказания немедленной помощи Армении и Нагорному Карабаху. 18 января группа американских сенаторов отправила совместное письмо Михаилу Горбачеву, в котором выразила озабоченность в связи с погромами армян в Баку и призвала к воссоединению Нагорного Карабаха с Арменией.

Азербайджан никогда не начнет войну за Нагорный Карабах без сигнала из Турции

Азербайджан никогда не начнет войну с Арменией за Нагорный Карабах без сигнала из Анкары, считает армянский политолог Игорь Мурадян. «Этого никогда не будет и об этом надо забыть», - заявил Мурадян на пресс-конференции.

По его словам, это подтверждает имеющаяся с 1998 года договоренность между Гейдаром Алиевым и Сулейманом Демирелем (президент Турции в 1993-2000 гг.).

Во время встречи Алиева и Демиреля в Анкаре в апреле 1998 года были определены рамки, последовательность и правила выстраивания отношений между двумя государствами, которые включали, в частности, отрицание ведения военных действий Азербайджаном в состоянии недостаточной готовности и отрыве от тесного сотрудничества с Турцией; обеспечение совместного выступления на международной арене не только по карабахской проблеме, но и по широкому кругу внешнеполитических вопросов.

Мурадян уверен, что в случае ухода из власти семьи Алиевых и прихода другого лидера, зависимость Азербайджана от Турции еще более усилится.

В то же время политолог считает, что для недопущения возобновления карабахского конфликта существуют сдерживающие силы не только в лице России, но и в лице Ирана и США.

Начало карабахскому конфликту было положено в 1988 году, после заявления преимущественно населенного армянами Нагорного Карабаха о выходе из состава Азербайджана. 10 декабря 1991 года в Нагорном Карабахе состоялся референдум, где 99,89% высказались за полную независимость от Азербайджана.

Начавшиеся вслед за этим широкомасштабные боевые действия привели к потере Азербайджаном контроля над Нагорным Карабахом и прилегающими к нему семью районами.

С 12 мая 1994 года после вступления в силу соглашения о перемирии в зоне конфликта прекращены военные действия, в результате которых с обеих сторон погибло примерно 25-30 тысяч человек и около 1 миллиона были вынуждены покинуть свои дома.

//Новости-Армения

Азербайджан

Истерика «младшего брата»



В начале нового года Азербайджан устроил оружейный скандал: Баку обвинил Кремль в безвозмездной передаче Армении вооружения на \$800 млн в 2007 году. Информационная операция в Азербайджане явно была спланирована в высших эшелонах власти и проводилась по классическим образцам. Так, сначала произошел «вброс» в прессу, затем последовала волна антироссийских материалов в СМИ, после этого - вторая волна радикальных высказываний азербайджанских экспертов и политиков. И наконец, последовала официальная реакция: власти вызвали для объяснений посла РФ.

Информация о том, что в 102-й российской военной базе, дислоцированной в Армении, Еревану передали большое количество оружия, появилась в азербайджанских СМИ 8 января. В частности, были опубликованы отсканированные документы, представленные как списки переданного вооружения, за подписью заместителя командующего войсками Северо-Кавказского военного округа по вооружению генерал-лейтенанта Вячеслава Головченко.

В списках значились всевозможные виды вооружений: от патронов и других боеприпасов до тяжелой техники. Так, были указаны: 21 танк Т-72; 27 БМП-2; 12 БТР 70/80; 5 БРЭМ-2 (на базе БМП-1); 4 ЗСУ «Шилка»; пять 100-мм пушек «Рапира»; 10 САУ «Акация»; 14 САУ 122-мм. 2 С1 «Гвоздика», системы ПВО «Бук», другая техника, огромное количество боеприпасов к различного рода вооружениям, мины, бинокли. Таким количеством можно вооружить небольшую армию.

При этом абсолютно не ясно, каким образом в руки бакинских журналистов попал документ явно не публичного характера (на нем виден гриф «секретно»). Первый «вброшенный» документ начался с весьма наивной фразы: «Сайт «Медиа форум» раздобыл список вооружений, боеприпасов, техники и оборудования, переданных Россией из находящейся в городе Гюмри Армении базы N102 в распоряжение Министерства обороны Армении».

К тому же представленные материалы изобиловали орфографическими ошибками, типичными для подобных «уток» азербайджанских СМИ. Наличие слов «катигория» и «гранатамет» вряд ли добавляют документу, даже составленному военными, правдоподобия. При этом определенная доля правды в дезинформации была: с закрытием дислоцированных в Грузии баз в российскую 102-ю было переброшено большое количество оружия. Напомним, азербайджанская сторона неоднократно пыталась раздуть шумиху вокруг вывоза российского вооружения из грузинских баз в направлении Гюмри.

Однако после публикации «секретных материалов» в Баку стали нагнетать обстановку. По телеканалу ANS якобы от имени главы пресс-службы Минобороны РФ Александра Петруни-

на было передано сообщение о том, что передача оружия действительно произошла, хотя и не безвозмездно.

Это привело к ряду антироссийских выпадов. В частности, заместитель председателя парламентской комиссии по вопросам обороны и безопасности Айдын Мирзазаде, сообщает бакинское издание «Дэй», охарактеризовал всю эту ситуацию «как международный скандал», а депутат Захид Орудж заявил, что «действия России противоречат международным документам, к которым она сама же подключилась...» «Политика России по милитаризации Армении может быть квалифицирована как незаинтересованность России в мирном урегулировании конфликтов на Южном Кавказе», - отметил он. — Это дает возможность другим геополитическим игрокам предпринять адекватные шаги. Такие действия России делают возможным приход в наш регион военных из других стран, так как любая страна будет стараться всеми способами восстановить нарушенный военный баланс».

Со своей стороны депутат Гангир Пашаева заявила: «В ОБСЕ вопрос должен стать предметом серьезного обсуждения. ОБСЕ, а также ООН должны серьезно отреагировать на этот шаг России. Он может быть расценен только как незаинтересованность официального Кремля в урегулировании армяно-азербайджанского конфликта, где Москва выступает одним из посредников по мирному решению вопроса».

И, наконец, следом за такой информационной «арт-подготовкой» последовал вызов в МИД республики посла России в Азербайджане Василия Истратова.

В ответ на демарши официального Баку представитель Минобороны России полковник Александр Дробышевский заявил, что «поставок российского вооружения Армении не осуществлялось». Кроме того, он опроверг заявление Петрунина, который подтвердил факт передачи вооружений. После этого уже глава МИД России Сергей Лавров сделал официальное заявление: «Мы попросили наших азербайджанских друзей показать нам копию этого документа, поскольку, по нашим данным, такого документа в природе не существует. Когда нам покажут копию, будет по-

нятно. Может быть, графологическую экспертизу проведем».

В свою очередь официальный Ереван тоже опроверг информацию о сделке. «Армения — член ОДКБ, у нас есть военные контакты с Россией, но в последние годы я не припомню каких-то приобретений», — заявил пресс-секретарь министерства обороны Армении полковник Сейран Шахсуварян.

Во всей этой истории странности кажутся попытки армянской и российской стороны не только отмежеваться от обвинения Баку, но и вообще опровергнуть возможность поставок вооружения Армении со стороны России. Известно, что у Армении есть возможность покупать российское оружие по внутренним ценам. В 2004 году таким образом была осуществлена первая закупка — в Ереван были доставлены два военно-транспортных самолета Ил-76. Однако после этого Ереван и Москва перестали декларируют поставки вооружений — несмотря на постоянно увеличивающийся оборонный бюджет Армении и заявления официальных лиц о постоянной модернизации армии. А закупки именно российского вооружения здесь кажутся наиболее логичными.

Что касается поведения азербайджанской стороны, то оно кажется странным только на первый взгляд. Конечно, трудно представить, что «документ» о передаче оружия может быть настоящим — хотя бы потому, что в руки азербайджанской стороны он бы вряд ли попал, если бы в нем была изложена правда. Однако поднявшийся вокруг фальшивки шум говорит о намерении Баку проводить определенную внешнеполитическую линию. Тем более что сейчас в азербайджанской прессе параллельно этому скандалу муссируются заявления о передаче Россией Армении систем ПВО «С-125» и «Печора-2М».

Между тем поведение официального Баку может объясняться не только тривиальным желанием насолить Армении, но и попыткой отмежеваться от Москвы и продемонстрировать лояльность Западу. После «Пятидневной войны» Азербайджан, впад в тихую истерику, резко дал крен в сторону России. Теперь, когда в Баку отошли от первого шока и поняли, что российская 58-я армия не намерена двигаться дальше на юг, Азербайджан решил исправить положение и показать, что его попытки стать «младшим братом» России были не так уж серьезны, что он видит в лице России угрозу стабильности и миру на всем Южном Кавказе, и так далее, и тому подобное.

Кроме того, видимо, Ильхам Алиев должен как-то оправдаться перед населением в вопросе о том, почему он до сих пор не отвоевал Нагорный Карабах. Несмотря на бравурные заявления о невероятной мощи азербайджанской армии, властям не удается добиться перевеса над карабахскими военными. А кризис и уменьшение цен на нефть, от которых в основном зависит бюджет Азербайджана, привели к тому, что расходы на армию не только не повысятся в следующем году, но и будут сокращены примерно на 20%. Соответственно, «коварное» поведение России становится хорошим поводом отложить начало победоносной войны на неопределенный срок.

И в довершение отметим, что шумиха вокруг откровенной фальшивки резко снижает шансы Баку оказать серьезное давление на Москву или Ереван в случае реальных масштабных поставок российского оружия в Армению (а в том, что такое возможно, мало кто сомневается).

//Самвел МАРТИРОСЯН, ИА Росбалт.

“Было бы большой ошибкой полагаться на подобный раскол и связывать позитивные изменения в турецком обществе и турецкой политике в связи признания Геноцида армян в 1915 году с возможным расколом. Однако тот факт, что это еще не раскол, не свидетельствует о том, что вышеуказанная инициатива - это акция маргиналов. Гораздо важнее обратить внимание на то, что акция представителей турецких интеллигентов указывает на своеобразный позитивный сдвиг в общественных и политических процессах в Турции”, - отметила она.

Политолог заметила, что подобные настроения, отличные от официальной линии Анкары, придерживающейся непризнания Геноцида армян в 1915 году, существовали в турецком обществе всегда. “Однако они ограничивались единичными выступлениями и носили единичный характер. Значение акции турецких интеллигентов в том, что вызревающие в глубине общества настроения сегодня приобретают определен-

круги по воде будут все больше расширяться”, - подчеркнула Караханян.

Комментируя осуждение акции премьер-министром Турции Реджепом Таипом Эрдоганом, Караханян отметила, что подобная реакция была ожидаемой. “Реакция Эрдогана вполне соответствует его политическому портрету и политической позиции как одного

вую, отвечающую требованиям современности, внешнюю политику. “Они вынуждены это делать ввиду целого ряда объективных причин. Другой вопрос, что обоим государствам для этого необходимо преодолеть множество стереотипов в подходах без ущерба принципиальным вопросам”, - отметила политолог.

“Переоценка официальных

Для Турции пришло время сбирать камни

Говорить о расколе в турецком обществе в связи с акцией группы интеллигентов по сбору подписей под извинениями за геноцид армян не приходится. Об этом в интервью ИА REGNUM заявила армянский политолог, директор Института гражданского общества и регионального развития Агавни Караханян.



ные черты движения, которое имеет тенденцию расширения, причем расширения как количественного, так и качественного. В Библии сказано: “Все мое время... Время разбрасывать камни, и время собирать камни”. Так вот, по-моему, для Турции пришло время собирать камни”, - подчеркнула Караханян.

Она отметила, что оценки количества подписантов следует избегать. Важнее отследить общую динамику развития событий, и ту позитивную тенденцию (если, конечно, она есть), с которой мы можем связать решение интересующего нас вопроса.

“Признание со стороны Турции факта геноцида армян - это кардинальное изменение официальных установок и курса страны, чего, как мы все прекрасно понимаем, ожидать сегодня-завтра не можем. Для социального и политического вызревания такого признания необходимо не один год, а может, и не одно десятилетие. Когда-то этот процесс должен был начаться. Все указывает на то, что он будет нарастать, накатываться, как снежный ком, и в какой-то точке процесс достигнет своей критической массы, и тогда количество перейдет в качество. И если вновь вернуться к Экклезиасту, то инициатива турецких интеллигентов - это последний брошенный камень. Но брошен он в воду, и по всем законам физики, мы вправе ожидать, что

из руководителей и влиятельных лиц Турции. Было бы наивно полагать, что премьер дал бы положительную оценку акции интеллигентов, позитивно отозвался о содержании петиции и резко бы поменял свою позицию, заметьте, официальную, по поводу признания Геноцида армян. Но думаю, задуматься всерьез над проблемой ему придется”, - подчеркнула она.

Политолог также выразила мнение, что возможность преследования инициаторов акции в Турции маловероятна, несмотря на угрозу жизни, а также судебного преследования, которому подвергли себя организаторы. “Вполне естественно ожидать и видеть резкое противление официальной Анкары намечающемуся сдвигу, но едва ли чтобы остановить этот сдвиг, она пойдет на радикальные меры. Повязанная своей же претензией быть европейской, цивилизованной страной, Турция будет осторожничать, поскольку любой резкий и необдуманный шаг, марающий ее с таким трудом создаваемый имидж “европейскости”, оставил бы незавершенной ее “европейский портрет”, - подчеркнула Караханян.

Она также отметила, что в отличие от распространенного мнения о том, что Турция и Армения предпринимают попытки нормализации отношений под давлением извне, стороны стремятся к пересмотру своих позиций, в попытке вести но-

подходов Анкары диктуется национальными интересами и Турции, и Армении: стремление Турции в ЕС, открытие турецко-армянской границы важно как для Армении, так и для Турции. Немаловажное значение имеют и геополитические факторы: новая администрация в Белом доме, активизация России на Южном Кавказе, в целом, изменившийся баланс сил в регионе. То есть, объективная необходимость диктует свои условия”, - подчеркнула она.

Караханян также отметила, что признание Геноцида является процессом многослойным и многовекторным, и представляет из себя не только проявление воли государства, но и настроений общества, народа. “С этой точки зрения, важно не только новое прочтение факта Геноцида турецкими общественными и диспоральными движениями, но и встречное движение общественности внутри самой Армении. “Первые ласточки” в этом направлении уже появились. Имею ввиду открытое письмо представителей армянской интеллигенции президенту Турции Абдулле Гюлю с призывом признать Геноцид армян. Думается, очень медленно, но неизбежно приходит понимание того, что признание Геноцида - это не односторонний акт, а двусторонний, обоюдовыгодный диалог”, - резюмировала Караханян.

// ИА REGNUM

24

Армяне США ожидают признания Геноцида от Обамы

В ближайшее время новоизбранный президент США Барак Обама должен предпринять шаги для признания армянского Геноцида. С таким призывом к Барак Обама обратились представители армянских организаций Америки в своем поздравительном письме президенту по случаю его инаугурации.

“Вы не раз говорили о том, что Америка нуждается в президенте, который будет честно говорить об армянском Геноциде и будет воспрепятствовать новым геноцидам. Мы приветствуем вашу четкую позицию, особенно констатируя практику последних президентов США, которые вместо прямого признания армянского Геноцида в Османской Турции в 1915 году, обходили вопрос или использовали более мягкие определения, говоря о трагедии армянского народа. Термин “геноцид” - единственно правильный, в полном смысле характеризующий преступление Османской Турции. В ближайшие недели мы ожидаем от Вас решительной и принципиальной позиции перевернуть печальную страницу истории исполнительной ветви власти США, капитулирующей перед давлением со стороны Турции”, - говорится в письме. Представители армянских организаций Америки также отметили важность укрепления экономических связей между Арменией и США, развития безопасности Армении и Нагорного Карабаха. Письмо, опубликованное на сайте “Армянского национального комитета США, подписано представителями 20 армянских организаций США.

Отметим, что ранее, министр иностранных дел Турции Али Бабаджан предостерег новую администрацию США от признания армянского Геноцида. “Высказать свою позицию по данному вопросу со стороны третьего государства не является рациональным шагом. Этим США нанесут урон двусторонним отношениям между Арменией и Турцией. Данный вопрос обсуждался в Ереване, во время встречи президентов Армении и Турции”, - сказал Али Бабаджан.

Абдулла Гюль опроверг заявления об армянском происхождении своей матери

Президент Абдулла Гюль, в ответ на распространившиеся слухи об армянском происхождении его матери, заявил, что его предки и со стороны матери, и со стороны отца были чистокровными турками и мусульманами.

“Моя мать происходит из семьи Сатоглу, которая проживала в Кайсери. Оттуда же родом и мой отец. Я, конечно, уважаю этническое происхождение, семейные связи всех граждан Турции. Все они имеют равные права и обязанности, как говорится в Конституции страны. Я горжусь нашей страной, которая достигла такого уровня понимания”, - заявил Абдулла Гюль.

Член оппозиционной Республиканской народной партии, депутат Джанан Арытман недавно подвергла критике отношение президента Абдуллы Гюля к кампании “Армяне, простите нас”. По ее словам, организаторов кампании вдохновил визит Гюля в Армению. Кроме того, депутат намекнула, что мать президента страны является армянкой по национальности: «Мы видим, что президент поддерживает эту кампанию. Абдулла Гюль должен быть не последователем своих этнических корней, а президентом республики, главой новой турецкой нации. Выясните этнические корни президента со стороны матери и сами увидите», - заявила Арытман.

// PanARMENIAN.Net

Армения приняла участие в научной конференции ООН по вопросам предупреждения геноцида

Армения приняла участие в научной конференции по вопросам предупреждения геноцида в Женевской штаб-квартире ООН, сообщает агентство «Новости-Армения» со ссылкой на пресс-службу МИД.

На конференции с докладом выступил замминистра иностранных дел Арман Киракосян.

Мероприятие было организовано офисом Верховного комиссара ООН по правам человека в исполнение требований резолюции 7/25 «Предупреждение геноцида», принятой в марте 2008 года Советом по правам человека, автором которой была Армения.

«Армения, народ которой пережил первый геноцид 20 века, считает приоритетом борьбу с данным преступлением и его предупреждение, проводит активные работы в международных организациях по данному вопросу», - говорится в сообщении.

Научная конференция имела целью представить мировому сообществу возможности и предложения структур ООН, что поможет специальному советнику генсека ООН по вопросам геноцида более эффективно использовать данные ему по мандату полномочия.

Киракосян в своем докладе особое внимание уделил проявлениям геноцида, как последовательного и продуманного попартия прав человека, насаждения ненависти, попыткам переписать историю, безнаказанности, бездействия, которые становятся основами укоренения геноцида и создают «благоприятную почву» для повторения этого самого жестокого преступления против человечества.

Он отметил, что в первую очередь странам-участникам и структурам необходимо сформировать механизм раннего предупреждения.

23 марта в Стокгольме состоится международная конференция по Геноциду армян, - сообщил председатель Союза армянских организаций Швеции Ваагн Аведян.

По его словам, в работе конференции примет участие профессор Ричард Ованнисян из Лос-Анджелеса, известный своими работами о Геноциде армян. Для участия в конференции также приглашены профессор истории университета в Лунде Клас-Горан Карлссон, профессор по международному праву Шведского национального военного колледжа Ове Бринг, исполнительный директор Армянской федерации Лоран Лейлекян, профессор истории университета Седерстрем в Стокгольме Дэвид Гонт и руководитель проекта Living History Forum Стефан Андерссон.

В ходе конференции будут затронуты вопросы, связанные с политикой Турции по отрицанию Геноцида армян и ассирийцев во время Первой мировой войны, сообщает PanARMENIAN.Net.

литературная гостиная

Вечные категории



Николай Владимирович Переяслов - член Союза писателей России, Союза журналистов Москвы, Международной Федерации журналистов, Международной Ассоциации писателей и публицистов (МАПП); секретарь Правления Союза писателей России.

Родился 12 мая 1954 года в Донбассе, работал шахтёром, геологом, журналистом, учился в Московском Горном институте (1973-1978). Окончил заочное отделение Литературного института им. А.М. Горького по жанру критики и литературоведения. Защитил диплом по разгадке тайн знаменитой древнерусской поэмы «Слово о полку Игореве». Печатался в журналах России, Украины, Казахстана, Белоруссии, Болгарии, Германии, Армении, США, Китая и иных государств.

Автор пятнадцати книг стихов, прозы и критики, а также множества публикаций в периодике.

Лауреат литературных премий имени А. Платонова, А. Толстого, Б. Корнилова и Большой литературной премии России 2007 года.

За участие в выездном Пленуме Союза писателей России в Чечне (февраль 2000 года) награждён медалью Министерства обороны РФ «За укрепление боевого содружества». Награждён медалью Русской Православной Церкви святого Даниила Московского, медалью Приднестровской Молдавской Республики, орденом М.В. Ломоносова, наградными знаками «Честь и польза» Фонда «Меценаты столетия», медалями Михаила Шолохова, Георгия Жукова, Виктора Розова, Абая Кунанбаева и другими наградами.

Действительный член Петровской Академии наук и искусств. Член редакционного совета журналов «Всерусский Собор» (С.-Пб), «Север» (Петрозаводск), «Донбасс» (Донецк), «Роман-журнал, XXI век» (Москва), «Кириллица» (Нижний Новгород), «Десна» (Брянск), «Вертикаль, XXI век» (Нижний Новгород), «Сура» (Пенза), альманаха «День Поэзии», заместитель главного редактора всеславянской газеты «Небесный Всадник».

Николай ПЕРЕЯСЛОВ — поэт, прозаик, критик, публицист, переводчик. На его счету сегодня - переводы стихов армянских, украинских, белорусских, якутских, татарских, башкирских, таджикских, узбекских, казахских, адыгских, болгарских, арабских, английских и других поэтов.

Присланные в редакцию нашей газеты переводы сделаны для антологии современной армянской поэзии, которая сейчас готовится к изданию московским издательством «Голос Пресс» совместно с Российским Обществом дружбы и сотрудничества с Арменией.

Армянские стихи на русском языке заставили взглянуть по-новому не только на современную армянскую поэзию, но и на развитие национальной литературы в целом. Как переводчику, Переяслову удалось заинтересовать русскоязычного читателя, в полной мере, практически без лингвистических потерь передать на родном ему языке горе, трепет, слезы, гнев, любовь, которыми пропитаны строки современных армянских поэтов, донести до русской души страдания и боль, которыми был утлан исторический путь древнего народа.

- Чем вызван интерес к современной национальной поэзии? - мой первый вопрос Николаю Владимировичу.

- Знакомая с произведениями армянских, якутских, татарских и других авторов, я не могу не видеть, как интересно развиваются сегодня национальные литературы. Пережив некий стресс после крушения метода соцреализма с его почти обязательным воспеванием созидательной деятельности человека, они начали искать свой собственный путь и обратились к тому, что оставалось ранее почти ими не использованным. В то время как русская литература в силу своей близости к западному миру бросилась после падения «железного занавеса» слепо копировать образцы американской и европейской коммерческой литературы, национальные литературы, будучи подвержены гораздо меньшему влиянию Запада, обратились к своим внутренним резервам — тайным сторонам своей истории, народным мифам, фольклорным источникам, попыткам проникновения в мистические области жизни, а также борьбе за сохранение своего языка и своего национального начала. В удмуртской литературе, например, сейчас буйным цветом расцветает такое направление как «этнофутуризм», но знает ли об этом кто-нибудь за пределами самой Удмуртии?.. Видя всё это, я и стремился сделать всё, от меня зависящее, чтобы произведения национальных авторов хотя бы в какой-то степени стали известны российскому читателю. Поэтому я занимаюсь переводами.

- Как подбираете материалы для переводов?

- Стихи для переводов попадают ко мне разными путями. Работая секретарём Правления Союза писателей России, я курирую организационно-творческую жизнь практически всех областных и региональных писательских организаций нашего СП и большинства союзов писателей национальных республик. Кроме того, моя жена Марина Переяслова работает секретарём Исполкома Международного Сообщества Писательских Союзов, которым руководит Сергей Владимирович Михалков, так что через неё я тоже постоянно контактирую с национальными писателями. Некоторое время она исполняла обязанности пресс-секретаря Российского Общества дружбы и сотрудничества с Ар-

менией - РОДСА, которое возглавляет В.В. Кривошуров.

С кем-то из поэтов удаётся познакомиться во время моих поездок, и они сами дают мне свои стихи или их подстрочники, что-то я получаю от них по электронной почте, а что-то предлагают перевести издатели. К примеру, часть переведённых мною стихов армянских поэтов предназначена для антологии современной армянской поэзии, которая сейчас готовится к изданию московским издательством «Голос Пресс» совместно с Российским Обществом дружбы и сотрудничества с Арменией.

Украинских, а отчасти и белорусских авторов я перевожу по посредникам, остальных - по подстрочникам. Если случаются какие-то затруднения в понимании особенностей национальных слов и выражений, звоню друзьям — живущим в Москве национальным писателям. В частности, при работе над переводами армянских поэтов обращаюсь к Глану Онаняну, Араму Хачатряну, Эмме Будигян, Аршаку Тер-Маркарян и другим представителям армянской диаспоры в Москве.

- Осенью минувшего года состоялись очередные Дни Русского слова в Армении, в которых приняла участие представительная делегация деятелей российской литературы и культуры, в составе которой Вы были. На Ваш взгляд, насколько нужны подобные мероприятия сегодня?

- Не просто нужны, а необходимы! Ведь мы же видим, чем оборачивается для народов разрыв культурных связей — примером тому может служить ситуация с Грузией, Прибалтикой, Украиной... Незнание друг друга делает народы чужими друг другу, а чужой — это значит, враг, это таит в себе опасность? Литература как раз и устраняет это незнание, сближая народы и делая их друзьями. Поэтому нужно проводить дни братских литератур во всех республиках - и не от случая к случаю, а регулярно. И, конечно же, печатать переводы произведений друг друга в своих изданиях, рассказывать своим читателям о братских народах.

Тот факт, что данное мероприятие проводилось под высоким патронажем Премьер-министра Республики Армения Сержа Саркисяна, а главное - при неослабевающем внимании армянских зрителей и чита-

телей, говорит не просто о том, что усилия организаторов данной акции упали на удобренную почву, но красноречиво свидетельствует собой о стремлении наших народов к восстановлению многовековой русско-армянской дружбы и взаимообогащающему наши души творческому и культурному сотрудничеству.

Я стараюсь как можно шире рассказывать читателям России о своих впечатлениях от поездок в Армению — очерки «Период цветения кипрея» и «Русское слово у подножия Арарата» были опубликованы в газетах «День литературы» и «Литературная Россия», а «Сло-

во об Армении» недавно появилось в издающемся в Казахстане туристическом журнале «Ветер странствий». Я хочу, чтобы Армению открыли для себя и полюбили как можно больше людей, потому что она заслужила это за свою великую и трагическую историю.

Мы не просто соскучились друг по другу, мы изголодались по полноценному творческому сотрудничеству и хотим переводить произведения друг друга на свои языки, чтобы русский читатель знал прекрасную армянскую литературу, а армянский - русскую.

//Беседовала Алена САРКИСОВА

Представляем вам стихи современных армянских поэтов в переводах Николая Переяслова. Произведения объединены общей темой землетрясения в Армении в декабре 1988 года и посвящены его жертвам.

**Андраник КАРАПЕТЯН
ТАНЕЦ СМЕРТИ**

Жертвам землетрясения
в Армении

Кровь текла,
а совесть голосила —
так, что горлом
тоже кровь пошла.
Смерть вошла —
и тихо пригласила
в хоровод недвижимые тела.
Был ли это белый танец,
чёрный?
Или всё кружилось просто так?
Всех готов вместить был
зал просторный:
тех — Ленинанкан,
а тех — Спитак.

Кто-то здесь познал
души рожденье,
кто-то — осознал свою любовь.
Но покрыла всё,
как наважденье,
чёрная, клокочущая кровь.

Что осталось?
Вить до поднебесья,
век вина за страшные дела...
...Хорошо б,
чтоб этой боли песня
на Земле — последнею была.

Жизнь ползёт,
как старая собака —
боль в глазах...
облезлый бок в грязи...
Веры больше нет в душе,
однако,
сердце — бьётся,
потому — ползи.

Слушай ночью —
не скрипит ли балка,
что собою держит потолок...
...Жизнь ползёт,
как дряхлая собака.
Гибель веры — как потеря ног.

РОДНАЯ ЗЕМЛЯ

Ты говоришь:
«Всё брось — и уходи.
Здесь пахнут смертью горы,
лес и поле.
Тебя ничто не ждёт
здесь впереди,
кроме щемящей
бесконечной боли».

И добавляешь:
«Выстрой новый дом».
А я молчу. (Хоть знаю:
строить — нужно.)
Да вот смогу ли я
в нём жить потом,
как в отчем доме —
весело и дружно?

А ты твердишь:
«Разлука — не беда.
Все гении прошли
через чужбину.
Увидишь мир, иные города.
Ужель топтать
одну и ту же глину?..»

А я молчу. Тебя мне слушать —
труд.
И входит в душу образ мне
невольно:
когда из пальца
кровь твою берут —
не ты ли стонешь:
«Ай, мне очень больно!»

Так как же мне
от боли не стонать
и отчий край при том
из сердца — выжечь?!
Здесь жили дед мой,
и отец, и мать.
Здесь — корень мой.
Смогу ль — без корня выжить?

Пусть будет больно.
Я готов страдать.
Но край отцов —
я не могу предать.

**Грачья САРУХАН
ПОМИНАЛЬНОЕ СЛОВО**

Памяти жертв
декабря 1988 года

Жизнь колесит по Вечности
орбите,
печальных дат продляя
скорбный ряд.
Ну как произнести:
«Спокойно спите», —
когда вокруг рыдания стоят?

Ну как сказать,
не расцепляя зубы:
«Пускай земля обнимет вас,
как пух», —
чтоб в той земле
не содрогнулись трупы,
что в сто рядов погребены
вокруг?

Как чёрный сон,
упал на нашу землю
тот судный день седьмого
декабря.
Мольбы напрасны — боги им
не внемлют,
когда считают жертв у алтаря.

Творя поминки, всуе
не судачим.
Нам чёрным снегом души
занесло.
Ну как понять — то ль мы
о мёртвых плачем,
то ли они скорбят о нас
без слов?

О, Матерь Божья и Христос
кудрявый,
и всех святых резной
иконостас!
Мы жили вашей святостью
и славой,
и светом Правды, льющимся
от вас.

Но где нам силы взять,
чтобы открытку
на Новый год послать Тебе,
Господь,
не намекнув ни тайно,
ни открыто,
как стонет дух наш
и рыдает плоть.



Неужто вечным будет наказание,
и только Страшный Суд
освободит нас от грызущей горечи
незнанья того, кто горше и сильней
скорбит: то ль мы — о тех, кто погребён
в могилах, то ли они о нас — живых
и милых?..

**Размик ПОГОСЯН
КАРАДЗОР**

Плачет чёрный декабрь,
в белый саван тоски облачась,
горько плачет дудук, вспоминая
тот проклятый час.
Плачь, дудук! Громче плачь!
Причитаний своих не жалеи!
Пусть струится твой плач
над руинами жизни моей.

Знаю я, будет так —
всё отстроится некогда вновь,
но красой своей новой оно
не согреет мне кровь,
и душа, что о городе ставшем
руиной, скорбит,
его образ былой в прежнем
виде навек сохранит.

Как тебя я забуду, мой светлый,
разрушенный храм?
Стал развалин ты грудой,
но сердце и ныне всё — там.
Я на улицу выйду — и в чёрной
полуночной мгле
Вижу призраки зданий,
стоявших на этой земле.

Помню я каждый дом. Но зачем
эта память нужна?
Разве детство моё воскресит
в состоянье она?
Плачь, дудук! Громче плачь!
Причитаний своих не жалеи!
Пусть струится твой плач над
потерями жизни моей.

**Аршак КОЧИНЯН
СКОРБНЫЙ НОВЫЙ ГОД
(1 января 1989 года)**

На рухнувшие стены наших душ,
как ледяной, всех отрезвивший
душ,
пролился свет, как струи
жидкой грязи,
и Дед Мороз явился
в чёрной рясе.

И белых звёзд зажётся
в небе ряд,
что, как игрушки детские горят.
И, о погибших скорби не тая,
рыдали вместе Дед Мороз и я...

**Нелли ХЕДЖАЯН

Среди руин горит моя душа —
в ней книга скорби пишется,
спеша.
Рыдает сын мой и рыдает мать.
Мой бедный край не может
не рыдать!
И вся страна — от моря
и до моря —
лежит в слезах безвыходного
горя.
А я томлюсь от жажды и, как пить,
как никогда, хочу сегодня —
жить.

**Манвел МИКОЯН
АРМЯНСКИМИ
КРУГАМИ АДА**

Ах, Данте, твой «Ад» — лишь
пародия,
увидел бы ты хоть на час
то горе, что видел в народе я,
когда смерть ходила среди нас:
детей, в колыбелях
раздавленных,
погибших во сне стариков,
невест, без любимых оставлен-
ных,
не знавших любви паренёв...

Армения! Горести родина!
Ты стала с тех пор — инвалид.
И хоть улыбаться мы пробуем,
а сердце болит и болит.

Ах, Данте, тебя б покорило
от мысли, что тысячи раз
ты мог быть в земле
похороненным
со всеми, кто умер в тот час!

Где взял бы ты сил для поэмы
среди рухнувших труб
и столбов,
и зданий, чьи голые стены —
как стенки открытых гробов?
Когда бы под тягостный причет
узнал ты внезапно, что тут —
лежит и твоя Беатриче
в одной из дымящихся груд.
Когда бы под рухнувшей
крышей

знакомого дома в ночи
ты голос знакомый услышал
и бросился рыть кирпичи,
а, труп её вырыв из пыли,
твердил тупо: «Не умирай...»
...Не знаю, написаны б были
«Чистилище» или же «Рай»?

Прости нас, как Бог нас
прощает.
Ты, Данте — счастливый поэт!
Поэма твоя упрощает
ту боль, что является в свет.
Мы люди. Нам дружба —
награда.
«День добрый!» — мы всем
говорим.
(А сердце кричит,
что неправда —
в том дне мы доньше горим!..)

Но боль нас не сломит
веками —
с народом не справиться ей.
Мы все имена, как на камне,
на памяти выьем своей.

Пусть зло изгибается коброй —
не станем дрожать перед злом,
а скажем средь ночи:
«День добрый!» —
чтоб мир согревался добром.

Пусть нового горя объятья
к нам тянет судьба через
тьму —
знать, вечно с Христом
на распяты
народу идти моему...

**Лена АНТАРАНЯН
7 ДЕКАБРЯ 1988 ГОДА**

1.
Нескончаемые панихиды,
литургии, молебны, плач
и мучительный привкус обиды
на судьбу (но она ль — палач?..).
Души тех, кто пропал без вести,
бродят брошено по мирам.
Как нам впредь говорить
о чести?
Как нам к Богу являться в храм?
Нынче, кажется, вся природа
панихиду вокруг творит
по истерзанному народу,
чья душа, как свеча, горит.

Не спешите, прошу, рассветы —
вы, высокие, точно храм,
передайте поклон планеты
моим синим от слёз горам.
Сладко ль слушать им плач
гортанный
да тоскливый звук панихид?
Моё сердце — сплошная рана,
и она всё болит, болит...

2.
Обещала мне жизнь гадалка
беззаботную лет на сто.
Так кому ж её стало жалко?
Кто забрал моё счастье? Кто?
Вместо родины —
пыль развалин,
где ветрам лишь в тоске
завывать.

Этот страшный кошмар —
реален?
Мне его — сто лет забывать!
Ах, гадалка, цыганка-гадалка,
твоя волосы льются, как дождь!
В свои карты взглянув,
как в шпаргалку,
ты сказала, придав словам
дрожь:
«Твоё сердце — свободная
птица,
твои чувства — как в небе
стрижи,
чтобы им при тебе угнездиться —
ты их крепче к себе привяжи!»
Я смеялась лишь неудержимо,
языком бесшабашно меля,
что любовь моя — неразрушима,
как Советский Союз и Земля...

Что же вышло? Я их —
просмеялась?
Всё, как карты, рассыпалось
вдруг —
ни любви, ни страны не осталось,
лишь руины холмятся вокруг...

**В Ереване открыт Дом-музей
поэтессы Сильвы Капутикян**

Президент Армении Серж Саргсян 20 января принял участие в торжественной церемонии открытия Дома-музея известной армянской поэтессы Сильвы Капутикян.

Как сообщает пресс-служба главы государства, отметив важность события, президент высоко оценил вклад творчества Сильвы Капутикян в армянскую литературу. В сопровождении сына поэтессы Ара Шираза президент осмотрел экспонаты музея.

Сильва Капутикян - крупнейшая армянская поэтесса XX века, писатель и публицист, академик, лауреат многочисленных международных премий, заслуженный деятель культуры Армянской ССР. В этом году поэтессе исполнилось бы 90 лет. Она прожила 87 лет, оставив о себе добрую память и богатое творческое наследие. На ее стихах воспитано не одно поколение армянских детей. Является автором более 60 книг, переведенных на многие языки мира.

**Вышла в свет книга об
информационно-идеологических
аспектах нагорно-карабахского
конфликта**

Вышла в свет книга журналиста и дипломата Арсена Мелик-Шахназарова «Нагорный Карабах: факты против лжи. Информационно-идеологические аспекты нагорно-карабахского конфликта (полностью опубликована на электронном ресурсе www.sumgait.info).

Как сообщает ИА REGNUM, автор, работавший в конце 1980-х - начале 1990-х годов корреспондентом газеты «Советский Карабах» в Нагорно-Карабахской автономной области, а потом и в Москве, попытался воссоздать адекватную картину событий, происходивших в Нагорном Карабахе с 1988 по 1994 год. Им были затронуты также малоизвестные широкой публике эпизоды.

По словам политического аналитика Андрея Арешева, книга Арсена Мелик-Шахназарова является, «с одной стороны, полноценной научной работой, снабженной, помимо личных воспоминаний и наблюдений автора, множеством ссылок на собственноручно карабахские, армянские, советские, российские, азербайджанские и западные источники; с другой стороны - работа, написанная профессиональным журналистом, органично представляет и сводит огромный, подчас малоизвестный и не всегда простой фактологический материал в единую картину, и читается буквально на одном дыхании». По мнению Арешева, без изучения и осмысления событий и фактов, изложенных в книге, невозможно составить адекватное представление о путях компромиссного решения карабахской проблемы.

**Книга «Древняя страна Арцах»
издана на чешском языке**

В Праге издана книга на чешском языке «Древняя страна Арцах» в виде фотоальбома 22-х фотографов из Чехии и Австрии.

Фотографы Йозеф Петерка, Петр Хэйцман, Герберт Гмайнер, Станислав Навратил, Ладислав Штайнхаузер, Гарик Аванесян и многие другие, запечатлели мгновения из культурной и духовной жизни населения Нагорного Карабаха, а так же его природу, церкви и армянские хачкары. Несколько страниц книги также посвящены взятой из всемирной интренет-паутины информации о Карабахе, а также источникам на чешском языке.

Автором проекта является член Международной федерации фотоискусства, обладатель многих наград международной, американской, канадской, французской, итальянской, австрийской и словацкой ассоциации фотографов Гарик Аванесян. Являясь уроженцем Баку, Аванесян в 1987 году впервые сделал свои фотографии в Гадрутском районе Нагорного Карабаха, и ровно через 20 лет опубликовал сделанные им работы. В Карабахе он прибыл со своими друзьями-фотографами, которым доказал, что Нагорный Карабах является «Раем для фотографов». Фотографии Аванесяна выставлены также на выставке. Предисловие к книге написал главный редактор европейского журнала «ОРЕР» Акоп Асатрян.

Отметим, что презентация книги «Древняя страна Арцах» пройдет в Праге 3 марта 2009 на одноименной фотовыставке. Уже издано 1170 экземпляров книги, сообщает агентство REGNUM.

**О землетрясении в Армении
написали книгу в Калининграде**

Документальная работа Юрия Иванова вышла уже после смерти автора.

В декабре в Калининграде была презентована автобиографическая книга Юрия Иванова «В ад и обратно» - о страшном землетрясении, которое произошло в Армении в 1988 году. Это вторая, ранее не издававшаяся, работа, вышедшая после смерти автора, пишет «Комсомольская правда». Писателя не стало в 1994-м, и материал его вдова передала местной армянской общине.

Землетрясение, о котором идет речь в книге Иванова, 20 лет назад почти стерло с лица земли города Лениканан и Спитак. Писатель тогда приехал в Армению вместе с фотохудожниками Дмитрием Вышемирским и Юрием Павловым. Работы обоих стали поводом для двух фотовыставок в «Рыбной бирже» и литературной гостиной.

- Я поехал в Спитак по личному желанию, оставив об этом на тогдашней работе, в драмтеатре, записку, - рассказывает фотохудожник Юрий Павлов. - Когда вернулся, начальство решило наказать меня за самовольную отлучку. Однако, как только, по горячим следам, прошла моя выставка, местком театра потребовал у директора извинений.

Профинансировала издание книги «В ад и обратно» армянская община Калининграда. Тираж издания - две тысячи экземпляров. Половина поступит в библиотеки города, половина отправится в Армению.

**Второй том Национального атласа
Армении презентован в Ереване**

Второй том Национального атласа Армении презентован 23 января в Ереване.

Как сообщил на презентации председатель Государственного комитета кадастра недвижимости (ГККН) при правительстве Армении Манук Варданян, публикация содержит ряд основополагающих исторических, информационных, научных документов, в которых отражается история Армении.

«В них отражается именно история Армении, под которой мы понимаем Республику Армения, НКР и армянскую диаспору. Атлас также имеет большое политическое значение, поскольку в нем отражены проблемы НКР, Геноцида армян, диаспоры», - проинформировал он.

Как заметил Варданян, атлас охватывает всю историю Армении с древнейших времен до наших дней, представляет информацию о Первой (1918-1920 гг. - «Новости-Армения»), Второй (1920-1991 гг. - «Новости-Армения») и Третьей (1991- до настоящего времени - «Новости-Армения») армянских республиках. Председатель комитета заметил, что в атласе представлена информация об истории, религии, культуре Армении, зарубежной диаспоре, а также содержится множество таблиц и 220 тематических карт.

Глава комитета в то же время отметил, что при составлении первого и второго томов Национального атласа был накоплен большой опыт, укрепилось сотрудничество государственных учреждений и научного сообщества.

«Надеюсь, что это сотрудничество продолжит укрепляться и в будущем», - заметил он.

По словам директора Института истории Национальной академии наук Армении Ашота Мелконяна, Национальный атлас Армении качественно отличается от аналогичных атласов советского периода. Как считает Мелконян, карты Национального атласа воплощают в себе и отражают целую эпоху.

«Некоторые наши восточные соседи много говорят о том, что армянского народа никогда не существовало, а армянские земли являются территориями Азербайджана. Этот атлас опровергает все их утверждения, представляя всю историю Армении с древнейших времен, средневековья и до настоящего времени», - подчеркнул директор института истории.

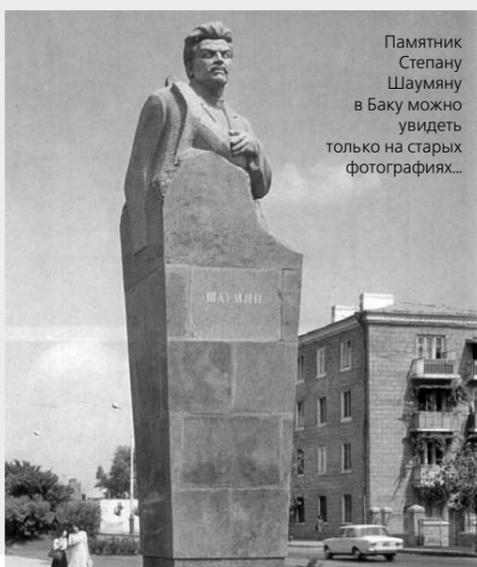
Он добавил, что в то же время атлас дает представления об армянских национальных задачах, давая информацию о Нагорно-Карабахской Республике, Армянской Апостольской церкви и ее епархиях.

Второй том Национального атласа Армении объемом в 260 страниц выпущен тиражом в 2,5 тыс. экземпляров, которые будут распределены среди учебных заведений, научных институтов, библиотек. Электронная версия атласа также будет размещена на сайте Госкомитета кадастра недвижимости.

Первый том Национального атласа был издан в 2007 году и содержит 65 карт.

Баку: борьба с Историей продолжается

Имя Степана Шаумяна до недавнего времени носила одна из центральных улиц столицы Кубани (ныне - Рашиповская), а поселок Шаумян до сих пор значится на карте Краснодарского края в Туапсинском районе. Памятник бакинским коммунарам в Баку до последнего времени оставался единственным напоминанием не только о том, что Азербайджан пережил советский период в истории единого государства, но и о том, что армяне там «тоже были». И даже принимали активное участие во всех исторических событиях. К сожалению, фанатическое желание подкорректировать историю, как это некогда сделали и большевики, подавляет здравый смысл, желание власти стереть из памяти бакинцев все «ненужное», обвинив покойников во всех своих политических неудачах, преобладает над чувствами собственных граждан. Не вдаваясь в подробности современных политических перипетий в Азербайджане, обратимся все же к делам давно минувших дней...



Памятник Степану Шаумяну в Баку можно увидеть только на старых фотографиях...

Продолжение. Начало на стр. 1

Очевидно, что до сих пор мемориал памяти 26 бакинских комиссаров простоял так долго в азербайджанской столице только благодаря интернациональному составу коммуны, хотя и с преобладанием армян. А вот памятник Степану Шаумяну был безвозвратно утрачен в первые же годы «самостоятельного плавания» Азербайджана.

«...Не устраивала Бакинская коммуна в марте 1918 года азербайджанских погромов. Это Алиев выдумал, чтобы оправдать выбор даты 31 марта в качестве «дня геноцида азербайджанцев». Не могла многонациональная Бакинская коммуна, в составе которой были и азербайджанцы, в том числе известный Азизбеков, заминаться чьими бы то ни было национальными погромами», - пишет Владимир Ступишин и продолжает: да, Мусаватистский мятеж она в марте 1918 года подавляла. Но при чем здесь геноцид? Эдак любое событие гражданской войны под геноцид подвести можно. Только вот международное право не позволяет, понимая под геноцидом умышленную расправу над определенным народом как таковым, а совсем не политические разборки».

«Собственно бакинских комиссаров было только 7: Шаумян, Джапаридзе, Корганов, Зевин, Фиолетов, Везиров и Азизбеков. С таким же успехом можно было бы говорить об убийстве 26 бакинских русских (их тоже было 7), 26 бакинских армян (их было 8), 26 бакинских евреев (их было 6). А правильное было бы говорить об убийстве 26 бакинских большевиков (их было 22)», - пишет Г. Хомизури, развенчивая мифы о комиссарах.

Вся правда о тех событиях до конца не ясна, сведения источников тех лет весьма противоречивы, само определение «26 бакинских комиссаров» вызывает сегодня большие споры. Единственное, что не подвергается сомнению, так это тот факт, что главным, - но не единственным, - реальным лидером первого социалистического государства Закавказья был Степан Шаумян. Так что, вероятнее всего сегодняшний мемориал в Баку подвергается демонтажу именно благодаря неправильной фамилии лидера, который с полным правом мог бы взирать на последующие политические события в Азербайджане вплоть до современности с большим скептицизмом, отвращением и возмущением. И имел бы на это полное право.

Не судите, и не судимы будете - эту библейскую цитату можно принимать, можно не принимать, но коль уж взялись судить, то рассматривать действия комиссара Шаумяна нельзя в отрыве от политических и временных реалий. Не лишним опять-таки будет напомнить о национальном составе Азербайджана.

Примечательно, что когда на территории Азербайджана началась гражданская война, стороны конфликта противостояли не по политическому, а по на-

циональному принципу - с одной стороны в основном азербайджанцы, с другой в основном русские и армяне, которые тогда составляли большинство населения Баку. В селах преобладали азербайджанцы.

Активно действовала азербайджанская буржуазно-националистическая партия «Мусават» («Равенство»), возникшая в Баку в 1911 году под названием «Мусульманская демократическая партия Мусават». «Мусават» предусматривала создание под эгидой Турции единой мусульманской державы, включающей и Азербайджан.

Проповедуя национализм и классовый мир внутри азербайджанского этноса и разжигая вражду между народами, «Мусават», как пишут советские историки, пыталась отвлечь азербайджанских трудящихся от революционной борьбы.

30 марта 1918 года мусаватисты подняли мятеж против Советской власти, подавленный вооруженными силами Бакинского совета. В начале мая 1918 они создали в Тбилиси своё правительство и 27 мая 1918 провозгласили независимость Азербайджана. В июне 1918 правительство переехало в Гянджу и при поддержке английских интервентов продолжало вести борьбу против Советской власти в Азербайджане.

Таким образом, личность «главного бакинского комиссара» Степана Шаумяна, его поступки и действия вполне соответствовали обстановке того времени.

В старших классах реального училища Степан Шаумян - сын тифлисского приказчика Георгия Лазаревича Шаумова изменил окончание «-ов» в своей фамилии. С новой фамилией - Шаумян он и остался в истории.

У него были незаурядные филологические способности. Коренной житель Тифлиса, он с детства владел грузинским, в старших классах изучал армянский литературный язык и писал на нем статьи в городские газеты. Он блестяще знал русский и говорил без акцента. Когда надо было поддержать свой бюджет, Степан давал уроки русского языка, работал корректором в тифлисской русской газете «Новое обозрение».

Когда Степан поступил в Рижский политехнический институт, то стал активным участником социал-демократических кружков, а в 1900 - членом РСДРП. Очень работоспособный и талантливый человек, он успевал все: учиться, изучать Маркса, писать статьи в оппозиционные газеты, вести партийную работу. Пробует он свои силы в это время и как переводчик - переводит на армянский рассказ Максима Горького, а на русский рассказ Ованеса Туманяна. Позже он переведет на армянский работы Маркса, Энгельса, Ленина.

Отныне его биография - классическая судьба «профессионального революционера» (публикация истории Андрея Заева в газете «Ноев Ковчег»).

О жизни Степана Шаумяна в период между двумя русскими революциями были написаны

сотни статей, защищены десятки диссертаций. Суть любой из них - «несгибаемый верный ленинец», «проводник большевистской линии на Кавказе», «борец с грузинскими меньшевиками и эсерами, дашнаками и мусаватистами». Но вершиной его политической карьеры все-таки является Бакинская коммуна.

В конце ноября 1917 года на выборах большевики по всемоу Кавказу получают лишь малую часть голосов. В течение двух лет их практически не будет на политической арене Кавказа, их единственным оплотом стал Баку. Туда и отправился Степан Шаумян, который затем возглавил Бакинскую коммуны с 25 апреля по 31 июля 1918 года.

В те дни современники запомнили его таким: «Это был мужчина роста немного выше среднего, стройный и очень красивый, с легко запоминающимся, умным, интеллигентным лицом, по которому часто пробегала добрая и нежная улыбка. Его несколько бледному лицу с голубыми глазами - что довольно редко встречается среди кавказцев - очень шли темные усики и аккуратно подстриженная маленькая борода» (А. Заев, «НК»).

...Положение бакинских большевиков было крайне сложным. Русская армия покинула фронт. Турки начали активное наступление. Их главной целью была бакинская нефть. Эту отрасль в Азербайджане начали развивать еще с 1870-х годов, и в итоге это дало поразительный результат - в 1901 году регион давал 11 млн. т. нефти, что составляло 50% всей мировой нефтедобычи. Соответственно, контроль над кавказской нефтяной индустрией в конце 1910-х означал больше, чем сегодня подразумевало бы взятие месторождений Саудовской Аравии, Сибири или оспариваемой несколькими государствами Арктики.

Не хотели упустить своего ни немцы, ни англичане. Передовые части английского экспедиционного корпуса высаживаются в городе. В переписке с Шаумяном Ленин требовал идти на любые уступки и соглашения, лишь бы сохранить власть.

Когда турецкие войска начали штурм Баку, Ленин нашел своеобразное решение этой проблемы: обратился к Германии. Судьба населения города его интересовала меньше всего, не имея прямой связи с Баку, он обратился к Шаумяну через Сталина, находившегося тогда в Царицыне.

Получал ли Коба деньги от охраны или работал на самого себя - неизвестно, но даже если бы Степан Шаумян чудом тогда остался жив, его судьба была уже решена Сталиным.

Для помощи Баку Троцкий отдал Сталину приказ - немедленно направить на спасение Бакинской коммуны дивизию Петрова. Сталин отправил дивизию в совершенно другом направлении. Само же Петрова с небольшим отрядом в несколько десятков человек и парой пушек отправил спасать

Бакинскую коммуны. Когда руководители Бакинской коммуны, встревоженные прибытием столь незначительных подкреплений, собрались у Степана Шаумяна, он сказал: «Вы ожидали, что Сталин будет вас спасать? Ничего подобного, он хочет вашей гибели. Это агент охраны».

Население Баку переживало неимоверный голод. По заданию Шаумяна были собраны со всех складов мануфактура, гвозди и промтовары. Все собранное отряд повез в Кизляр для обмена на хлеб.

Много лет спустя Стурва вспоминал об этих днях: «Когда обмен был завершен и хлеб с невероятными трудностями был вывезен и погружен на баржи в Кизляре, явился уполномоченный из Царицына лично от Сталина с приказом направить баржи с хлебом не в Баку, а в Царицын. На быстроходном катере я направился к Сталину лично в Царицын, чтобы добиться отмены этого приказа. Убеждая Сталина отменить приказ, я говорил ему, что Баку голодает, нечем кормить солдат на фронте. И говорил, что в таком случае Баку непременно падет. На это Сталин цинично ответил: «Ну что ж, придет время, мы его обратно возьмем».

Сталин решил для себя, что положение Бакинской коммуны безнадежно. Он не хотел тратить силы на ее поддержку. Но главное, он любой ценой готов был уничтожить личного врага, человека, считавшего его агентом охраны - Степана Шаумяна. (А. Заев, «НК»).

По воспоминаниям Ольги Шатуновской, в те дни заведующей бюро печати Бакинского совнаркома и состоявшей в боевой дружинке коммунистов, 9-го июня окончательно оформился раскол с меньшевиками, и «Степан взялся за налаживание работы нашего большевистского Бакинского комитета. Степан, до головы загруженный тысячей дел, взялся сам за редактирование нашего печатного органа. Он сам писал передовицы, часто чуть ли не полностью. Сам приходил в типографию следить за версткой и оставался там часто до глубокой ночи. ...Меньшевики узнали о том, что мы ведем переговоры о покупке типографии, и стали распускать слухи о том, что большевики получили деньги от немцев за свое предательство».

«Потом пришли англичане. Их позвали эсеры, по всем поселкам на промыслах они провели митинги, на которых решили позвать англичан, чтобы защититься от турок. За ними поплыла Каспийская военная эскадра, не в Англию, конечно, а в Персию, где они были в то время. Их прибыло всего несколько батальонов, и они, конечно, никого не защитили - ничего не смогли сделать против турок, когда те пришли и устроили резню».

Резали не азербайджанцев, а армян и русских, всего они вырезали тридцать пять тысяч. А до того в пятнадцатом году они вырезали всех армян в Турецкой Армении - два миллиона. Это был страшный геноцид. За то, что армяне поддерживали русских, когда армянский генерал Амарик поднял в тылу восстание»...

«Потом, когда нас держали в тюрьме, Бейбутхан Джеваншир спрашивал меня, где Шаумян, и я говорила, что не знаю, я и действительно знала только, что он отплыл на пароходе «Туркмен», а что их схватили англичане и расстреляли, никто еще не знал».

...Чем отличалась Бакинская коммуна от Парижской коммуны? У нас в Баку был очень многонациональный рабочий класс. Армяне, русские, евреи, латыши, греки, грузины. Чернорабочими в основном были иранцы. Азербайджанцев не так много было, это еще была крестьянская масса тогда. Вот такая была рабочая масса. Она шла за бакинским советом, за Шаумяном, до поры до времени.

Потом, когда началось наступление турок, русские войска же убежали с фронта, и со

всех фронтов ушли, и с германского фронта и с турецкого. Турки наступали, и все очень боялись, особенно армяне. И тут эсеры и меньшевики предложили пригласить англичан.

Мы говорили, что они обманут, не будут защищать, и вообще нам нечего соединяться с империалистами. Но тем не менее большинством в бакинском совете были эсеры и меньшевики, и они постановили пригласить англичан. Тогда большевики организовали во всех рабочих районах митинги, чтобы узнать мнение рабочих. И на всех митингах рабочие проголосовали за приглашение англичан.

Почему они так настроились? Голод был ужасный в Баку. Но не только экономика, но было невозможно защищать Баку. Сталин тогда предал Бакинскую коммуны, он был в Царицыне, Ленин дал ему приказ помочь нам. Он не только не помог, а сделал все, чтобы угробить нашу коммуны».

Есть разные оценки деятельности Шаумяна: в советские времена действия коммунаров считались безупречными, в постсоветский период пошла обратная реакция, и их часто обвиняли и в неэффективности, и в злом умысле, и в трусости. Истина, как правило, находится где-то посередине.

Шаумян не был идеальным, как не может быть идеалом простой смертный. Но он и его соратники были энергичными, грамотными, умными и преданными своему делу людьми, имеющими свои принципы. Но обстоятельства были сильнее: долго удерживать жесткий контроль над ситуацией было невозможно.

...В апреле 1920-го Красная Армия вошла в Баку. В Закавказье начиналась советская эпоха, одним из первых провозвестников - и первых героев - которой оказался именно Степан Шаумян.

Нельзя сказать, что акция по демонтажу мемориала и перезахоронения останков 26 Бакинских комиссаров в Азербайджане проходит спокойно: «левые» выражают протест. Впрочем, это пока выражено лишь в форме заявлений, и до уличных манифестаций дело не дошло. Как сообщает информгентство «Кавказский узел», с наиболее жестким заявлением выступил ЦК Коммунистической партии Азербайджана. В тексте заявления партии сказано, что «власти страны без учета мнения населения сносят архитектурные и исторические памятники, меняя облик столицы как хотят, и не давая никаких разъяснений».

«У нас война против памятников, как исторических, так и настоящих, идет волнами уже 20 лет. Вначале, разбили памятник Степану Шаумяну и надругались над стелой о расстреле 26 Бакинских комиссаров, а затем убрали памятники Сергею Кирову, Владимиру Ленину, Карлу Марксу и многим другим, после чего приступили к сносу уже памятников истории, как в Ичери-шехер (историческая часть Баку), так и вне него», - сказано в заявлении. Партия призвала прекратить демонтаж мемориала.

«Ни в одном цивилизованном государстве власти не разрушают памятники. Ведь это часть истории народа, его бытия, мирозерцания, мировоззрения», - заявила корреспонденту «Кавказского узла» лидер Прогрессивной социалистической партии Рустам Шахсуваров. Лидер ЦК Коммунистической партии Азербайджана (КПА) Рауф Гурбанов также осудил демонтаж и призвал республиканскую общественность, в том числе Союз архитекторов, Институт истории, Комитет защиты авторских прав, ученых, писателей, поэтов, композиторов и других представителей интеллигенции выразить свое возмущение и протест «этому акту вандализма».

//Алена САРКИСОВА по материалам сетевых информационных ресурсов и электронных изданий.

театр

В Армении планируется реализовать "Армянский международный театральный проект"

В рамках программы "Одна нация, одна культура" в Армении планируется реализовать "Армянский международный театральный проект". Это будет представлением, в котором примут участие профессиональные артисты армянского происхождения из разных стран мира. Об этом на пресс-конференции сообщил замминистра культуры РА Давид Мурадян.

Глава союза театроведов Армении Акоб Газанчян отметил, что осуществление всеармянских проектов в том числе и в театальной сфере очень интересное предложение и подчеркнул, что подобный проект являлся требованием времени.

Напомним, что подобный проект разрабатывается в сфере кино, и для его реализации необходимо пройти несколько этапов: во-первых отбор актеров, далее приглашение в Армению, распределение ролей, а самый важный и финальный этап будет в августе.

А. Газанчян также сообщил, что вместе с режиссером Жирайром Бабазяном, который является одним из основателей компании в Париже "Ирина", художественным директором парижского исследовательского центра Тиграна Чахаджяна, подобрана пьеса американского автора Ричарда Калиновского "Кривой старик". Пьеса касается темы Геноцида и "полностью созвучна всеармянскому данному проекту".

//Panorama.am

В Москве пройдут гастроли армянского театра «Вернатун»

1 февраля в Центре В. Высоцкого театр «Вернатун» покажет московскому зрителю пьесу «Беги, Гаяне, беги...», а 4 февраля - премьеру спектакля «Возвращение блудного отца».

Как сообщает Информцентр САР, спектакль "Беги Гаяне, Беги..." - это очередное приключение армян в Москве, новая история о старом: о проблеме отцов и детей, о столкновении двух разных менталитетов, о любви с первого взгляда молодых людей разных национальностей. Да, об этом уже много сказано, но в этой пьесе есть новый и свежий взгляд. Спектакль рассчитан на многонациональную аудиторию.

Действие пьесы Анаит Ахсарян «Возвращение блудного отца» происходит в Армении, в середине девятых, повествуя нам о судьбе главной героини, которая полна потрясения и в которой обязательно найдется место для надежды на лучшее. Спектакль – на армянском языке. Постановщик Гамлет Галечян, в ролях: Алла - Жасмин Шахназарян, Артак - Айк Гогосян, Александр - Гамлет Галечян.

TV

Армянский телеканал «Шант» теперь можно смотреть во всем мире



26 декабря в Москве в Посольстве Республики Армения состоялся первый просмотр новостной программы телеканала «Шант», который начал вещание по международному спутнику Hotbird. Отныне эта армянская телекомпания доступна практически во всех точках мира без абонентской платы.

В презентационном просмотре «Шанта» от Союза армян России принимали участие вице-президент САР, руководитель московской организации Гегам Халатян и вице-президент Левон Муканян.

Гегам Халатян в своей поздравительной речи подчеркнул патриотичный аспект выхода телекомпании в свободный эфир в Диаспоре, выражая надежду, что Шант будет способствовать сохранению армянского языка и культуры.

И как первый пример влияния телекомпании, он интервью давал исключительно на армянском языке, хоть и проживает в России свыше 40 лет.

Чрезвычайный и полномочный посол Армении Армен Смбатян назвал выход Шанта на орбиту одним из важнейших событий этого года в жизни армян, пожелав каналу развиваться и дальше, способствуя укреплению связей между Родиной и Диаспорой.



Вице-президент САР Левон Муканян выразил общее мнение всех собравшихся гостей, что телеканал «Шант» действует очень оперативно. «В Москве о канале знали благодаря его корпункту, который освещает все важнейшие события не только общины, но и России. Все мои родственники и знакомые в Армении говорят, что они смотрят новости только по «Шанту», потому что именно здесь показывают события в жизни диаспоры», резюмировал Л. Муканян.

Генеральный секретарь Международной конфедерации журналистских союзов Ашот Джазоян поздравил коллектив телеканала с этим важнейшим событием, напомнив, что теперь они открывают Армению перед всем миром, и это профессиональный вызов для журналистов.

В рамках презентационного просмотра состоялось прямое включение, и московский корреспондент рассказал в прямом эфире, как армяне Москвы восприняли новость о выходе «Шанта» на спутник. А репортаж об этом был уже в следующем выпуске новостей канала.

//Информцентр САР

Армения определится с участником в Евровидении-2009 в феврале

В Армении участника ежегодного конкурса Евровидение-2009 выберут телезрители и жюри 14 февраля в ходе прямого эфира Общественного телевидения Армении (ОТА). Для участия в конкурсе заявки уже подали около 17-ти исполнителей, заявки принимаются до 7 февраля.

Очередной конкурс Евровидение пройдет в мае в Москве. Кроме Армении в конкурсе примут участие также Албания, Андорра, Великобритания, Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Македония, Грузия, Венгрия, Греция, Исландия, Испания, Ирландия, Израиль, Латвия, Литва, Мальта, Молдова, Черногория, Нидерланды, Германия, Норвегия, Польша,

Португалия, Россия, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Франция, Швеция, Швейцария, Турция и Украина. Жеребьевка, которая определит, в каком из полуфиналов будут выступать 38 участников, состоится 30 января в Москве. Жеребьевка, которая определит порядковый номер выступления полуфиналистов и финалистов, состоится в середине мая.

// IA ARMENIA Today

интересные факты

«Кока-Кола» готовят из армянских насекомых

Компании «Кока-Кола» пришлось раскрыть секрет состава своего знаменитого напитка. Оказывается, газировка окрашена пищевым красителем, изготовленным из насекомых.

Эта история тянулась почти три года. Руководитель Фонда святого Николая — светской организации из Турции — в судебном порядке потребовал от компании «Кока-Кола» раскрыть состав ее напитка, который традиционно считался секретным. На самом деле никакого секрета уже давно нет, поскольку современные приборы физико-химического анализа за несколько часов выдадут любому желающему подробную таблицу веществ, входящих в состав чего угодно — хоть газировки, хоть «паленой» водки. Однако это будут лишь сведения именно о веществах, а не о сырье для их получения, здесь наука если и не бессильна, но и далеко не всемогуща.

На этикетке напитка обычно записано, что в состав продукта входит сахар, фосфорная кислота, кофеин, карамель, углекислота и некий

экстракт. Этот экстракт и вызвал подозрение у истца, который аргументировал свое требование турецким Законом о защите прав потребителей, в котором прямо указано, что потребитель имеет право знать, чем его кормят.

И компании пришлось раскрыть свой секрет. В состав экстракта, помимо некоторых экзотических растительных масел, входит природный краситель кармин, который получают из высушенных телец насекомого кошениль. Это насекомое проживает в Армении, Азербайджане, Польше, но самый плодовитый и ценный червец облюбовал мексиканские кактусы. Кстати, червец — другое название кошенили, происходит вовсе не от слова «червяк», а от общеславянского «красный», как «червонец».

Однако потребителям беспокоиться не о чем: кармин совершенно безвреден и используется для окрашивания тканей уже с библейских времен, а в пищевой промышленности уже более 100 лет. Кармином подкрашивают не только газировку, но и различные кондитерские изделия, некоторые молочные продукты. Но для получения 1 г кармина истребляют уйму насекомых, и «зеленые» уже начали заступаться за них.

//Tert.am

Региональное отделение САР Краснодарского края и Редакция газеты приносят глубокие соболезнования Председателю Регионального отделения САР Размику Арсеновичу ГЕВОРГЯНУ в связи с уходом из жизни его сестры Амалии Арсеновны.

Руководителю театра-студии «Гарни» Ангин Леоновне АНТОНЯН в связи с уходом из жизни ее матери.

Члену Совета МО САР Усть-Лабинского района Араику АКОПЯНУ в связи со смертью его матери Риммы Александровны АТАНЕСЯН.

Образовательный центр САР

информирует, что в Краснодаре для школьников работают классы по изучению армянского языка и литературы:

- СОШ №35 и 34;
- в Центре детского творчества «Содружество» по адресам: г. Краснодар, ул. Чапаева, 85/1 и по ул. Щорса, 3

Телефоны для справок: 275-18-70, 233-16-39
8918-992-44-82, 8918-969-08-74

- в офисе РО САР по адресу г. Краснодар, ул. Одесская, 48/1, оф. 21. Тел./факс 8 (861) 255-93-14.

общественно-политическая краевая газета союз армян россии

сар

СОЮЗ АРМЯН РОССИИ
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

Учредитель газеты - региональное отделение «Союза армян России» Краснодарского края. Газета зарегистрирована в Южном окружном межрегиональном территориальном управлении. Свидетельство ПИ № 10-4457.

Издатель: АНО «Редакция газеты «САР»

Газета основана в мае 2002 года.

Председатель редакционного совета - Размик ГЕВОРГЯН

Главный редактор Мгер СИМОНЯН

Дизайн и верстка «Автограф». 8(960) 48 52 159.

Адрес редакции и издателя: г. Краснодар, ул. Одесская, 48/1, оф. 21.

Тел./факс 8 (861) 255-93-14. E-mail: kubansar@rambler.ru

Печать офсетная, объем 3 п. л. Заказ № 3217. Тираж 2500 экз.

Подписано в печать 30.01.2009 г.

Газета отпечатана в ООО «Кубань-Принт»: 350018, г. Краснодар, ул. Сорновская, 7.

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора.

Наш сайт в интернете www.mashtots.ru

Коллектив РО САР Краснодарского края и редакционный Совет газеты САР поздравляют с 50-летним юбилеем заместителя председателя РО САР по Северному округу, председателя МО САР Щербиновского района

Рубена Манвеловича БЕКЛАРЯНА

Пусть весенним будет настроение, Солнечным, приподнятым, лучистым. И примите знаки уважения От друзей, коллег и сослуживцев.



Подписка на 1-е полугодие 2009 г.

Уважаемые читатели и все, кто не остается в стороне от жизни армянской диаспоры Краснодарского края, кто интересуется новостями из Армении и Карабаха. Вы можете сделать издание лучше и интереснее!

Каждый новый подписчик дает нам возможность еще качественней, ещё в больших объемах доносить до всех наших читателей самые интересные материалы.

Подписаться на газету можно в любом почтовом отделении Краснодарского края.

Наш индекс по объединенному каталогу российской прессы «Почта России» - 14825.

Так же вы можете оформить подписку в редакции по адресу: 350020, г. Краснодар, ул. Одесская, 48/1, оф. 21. Оформление подписки возможно с любого месяца.

Для желающих оказать помощь редакции в издании и продвижении газеты – наши реквизиты.

АНО «Редакция газеты «САР»

Адрес для корреспонденции: 350020, г. Краснодар, ул. Одесская, д. 48/1, офис 21

Юридический адрес: 350020, г. Краснодар, ул. Одесская, д. 48/1, офис 21

ОГРН 1032304937378
ИНН/КПП 2309082972/230901001
р/с 40703810400470000152 в ОАО «Крайинвестбанк» г. Краснодар БИК 040349516
ИНН/КПП 2309074812 / 231001001
к/с 30101810500000000516
тел. 8(861) 255-93-14

Редакция принимает заявки на размещение информационных статей о вашем предприятии, организации, товарах и услугах. Подробная информация о вашем бизнесе будет способствовать вашему дальнейшему процветанию.

тел/факс: (861) 255-93-14 E-mail: kubansar@rambler.ru

2009-й - год юбилеев

Начавшийся год богат рядом важных юбилеев, которые, как отметила министр культуры Асмик Погосян, будут отмечаться согласно новым, современным тенденциям.

Многие деятели, имеющие большие заслуги в армянском искусстве и культуре, родились в 1924 году, и в этом году им исполняется или исполнилось бы 85 лет. В новом году свой юбилей отметит непревзойденная величина шансона, талантливый французский певец армянского происхождения Шарль Азнавур.

85 лет исполнилось бы также Сергею Параджанову, который своим киномышлением внес в мировой кинематограф новое дыхание. Юбилейный ряд дополняет один из великих мастеров пера Паруйр Севак.

Писатель Грячя Кочар родился 100 лет назад. Другому именитому живописцу, утвердившемуся в изобразительном искусстве своими новаторскими принципами, скульптору Ерванду Кочару исполнилось бы 110 лет.

Для западно-армянского поэта Даниела Варужана год также является юбилейным, он родился 125 лет назад. В 2009-м году нескольким именитым армянам исполняется 140: Комитасу, Ерванду Отяну, Левону Шанту и Ованесу Туманяну. Для основателя новой армянской литературы Хачатура Абовяна 2009-й является годом 200-летнего юбилея.

//Tert.am

птица года
Филин объявлен птицей 2009 года в Армении

Решением Армянского Общества Защиты Птиц (представителя международной ассоциации природоохранных организаций BirdLife International) 2009 год объявлен в Армении Годом Филина (Bubo bubo).



Как сообщает агентство «Новости-Армения», акция «Птица года» проводится регулярно во всем мире и становится все более популярной, а в некоторых странах даже традиционной. В Армении же подобная акция проводится впервые.

Целью акции, как говорится в сообщении, является привлечение внимания жителей Армении к проблемам охраны птиц и местам их обитания, изучению и охране одного из видов птиц – символов природы. Птица 2009 года в Армении была избрана защитниками птиц посредством всеобщего голосования.

«Выбор был сделан не случайно. Существованию филина, как и многих животных, угрожает потеря естественной среды обитания в результате человеческой деятельности. Из-за внушительной внешности и крупных размеров филины нередко становятся добычей охотников и браконьеров.

Часто люди убивают этих птиц ради забавы или на чучела, берут маленьких сосят домой, не имея понятия, как за ними ухаживать. Когда птица без необходимого ухода начинает болеть, ее просто бросают на произвол судьбы или сдают в зоопарк», - говорится в сообщении.

Задача акции «Филин - птица 2009 года» – повысить узнаваемость вида и уровень информированности населения о повадках этих птиц и их пользе, рассеять мифы и легенды о филинах.

Во время акции «Филин - птица 2009 года»

Армянским Обществом Защиты Птиц (АОЗП) будут проводиться природоохранные мероприятия: семинары, конкурсы на лучший рисунок, стихотворение или фотоснимок этой птицы, которые будут широко освещаться в прессе и в которых могут принять участие местное население, студенты и школьники.

«Общество призывает все общественные природоохранные организации, население и представителей сельских общин поддержать инициативу защиты Филина и в рамках своих программ проводить мероприятия, направленные на его защиту, самостоятельно или совместно с нашим обществом», - сообщает АОЗП.

«Мы надеемся, что знакомство с истинным образом филинов заставит нас пересмотреть отношение к ним и внушит уважение к этим изумительным творениям природы», - сообщается в пресс-релизе.

Филин – крупная птица, самый крупный ночной хищник, представитель семейства сов, весом до (и более) 3 кг и размахом крыльев почти до двух метров (150 – 180 см). В Армении филины населяют практически весь спектр биомов – от полупустынь до горных степей.

Питаются филины мелкими млекопитающими, главным образом грызунами - такими как полевые и лесные мыши и хомячки, уничтожая их в огромном количестве, принося большую пользу крестьянам. Отличное бинокулярное зрение, превосходный слух, бесшумный полет и острые, как иглы, когти делают филина непревзойденным ночным охотником.

Отдых круглый год

База отдыха «Тавуш»
ГЕОТЕРМАЛЬНЫЙ БАССЕЙН * Бильярд
* Сауна * Джиппинг
* Каньонинг * Конные прогулки

НАШ АДРЕС:
Краснодарский край, Лабинский район, ст. Упорная, ул. Ленина, 205.
Тел. (861-69) 6-53-14. Тел./факс: (861-69) 6-06-00 (круглосуточно)
www.tavush.ru

улыбнись

- Когда начальник говорил о старте проекта «Белая зарплата», я думал, что теперь по бухгалтерии будет проходить столько, сколько мы получали. Но я никак не ожидал, что мы будем получать столько, сколько проходило по бухгалтерии...

- Как твой новый начальник? С ним можно работать?
- Прекрасный человек! С ним можно вообще не работать!

Грузия приняла решение разорвать дипломатические отношения с Москвой и отозвать своих дипломатов со всех рынков России.

футбол

“Пюник” продан

Глава Федерации футбола Армении (ФФА), предприниматель и депутат парламента Рубен Айрапетян продал принадлежащий ему футбольный клуб “Пюник” (Ереван) другому бизнесмену и депутату Самвелу Алексаняну.

Примечательно, что новый владелец “Пюника” в прошлом году возглавлял Федерацию борьбы Армении.

Добавим, “Пюник” является самым титулованным армянским клубом.

Самвел Мелконян вернулся в родной клуб

Полузащитник сборной Армении Самвел Мелконян продолжит выступления в ереванском “Бананце”.

25-летний футболист вернулся в свою бывшую команду из донецкого “Металлурга”. Мелконян перебрался в стан дончан год назад и за время пребывания в украинском клубе редко попадал в основной состав, несмотря на то, что наставник “Металлурга” Николай Костов знал о способностях Мелконяна не понаслышке. Как известно, до того, как возглавить “Металлург” Костов стоял у руля “Бананца”.

Отметим, что в услугах Мелконяна были заинтересованы также украинская “Заря” и краснодарская “Кубань”, однако футболист предпочел вернуться в родной клуб.

“Арарат” полностью провалил турнир Кубок Содружества

Ереванский “Арарат”, представлявший Армению на Кубке чемпионов Содружества стран СНГ и Балтии-2009, проиграл также и третий матч группового этапа турнира.

Вице-чемпионы Армении уступили дублирующему составу казанского “Рубина” со счетом 2:3. Примечательно, что по ходу игры футболисты “Арарат” вели со счетом 2:0, однако затем умудрились пропустить три безответных мяча. По итогам группового этапа у “Арарата” в графе очки значится ноль. Из всех участников Кубка Содружества, кроме “Арарата”, только команда “Ашгабад” завершила выступления с нулевым багажом очков.

Напомним, что в стартовом матче ереванский клуб проиграл казахстанскому “Актобе” (1:3), а во втором поединке сложил оружие перед узбекским “Пахтакором” (1:4).

Добавим, что “Арарат” отправился на этот турнир без ряда ведущих футболистов. В частности, команда Ашота Киракосяна недосчиталась четырех ключевых бразильских легионеров, а также капитана команды Ваагна Минасяна. Последний принял решение больше не выступать за столичную команду, несмотря на то, что имеет контракт до 2010 года, сообщает агентства REGNUM.